

# CANFALI Vega Baja

REDACCION: PINTOR AGRASOT, 69-2º ORIHUELA

ORIHUELA, 24 - XII - 80

NUMERO 950 - 15

30 PTAS

## Más de 200 nuevos

## millonarios

## en la

## Vega Baja

### 60.076

### ¡¡EL GORDO!!



*La propietaria de la Administración de Lotería que dió el gordo*

### EL TORREVIEJA

### C.F. SUBSEDE

### DEL MUNDIAL

### 82

Ya está confirmado oficialmente: el Torreveja Club de Fútbol, subsede del Mundial. Así nos lo dijo el vice presidente del Club durante la visita que hicimos al estadio municipal Vicente García con motivo del reportaje que sobre el Torreveja publicamos esta semana en páginas deportivas. Como tal subsede hospedará a dos selecciones.

## CAMPO

*Esta semana en la serie Personajes nuestro colaborador Ximo entrevista al conocido Joaquín Plaza, quien también ha colaborado en números anteriores con nuestro periódico, y que como conocedor importante de la agricultura en nuestra comarca, hace un análisis de la problemática que tiene planteada y sus posibles soluciones desde su punto de vista.*

## LOS ALCALDES UCEDISTAS DE LA VEGA BAJA SE REUNIERON CON LUIS GAMIR

### P. 4



Más información en págs. interiores

## EL ESPAÑOL Y LA LECTURA

«...porque dependía, sin más, de que alguien se pusiese a leer, lo que se llama leer, aquello que desde hace mucho tiempo está escrito y publicado. En España todavía no se sabe leer bien, se resbala sobre lo negro...»

ORTEGA Y GASSET

Y conste que Ortega no era un pesimista (como Larra, que decía, y con más razón que un santo, que escribir en este país es llorar) sino todo lo contrario, un vitalista lleno de entusiasmo y continua euforia ante la vida, pero también objetivo y realista, que lo cortés no quita lo valiente. Y es que el español medio tiene poco hábito de lectura, ejercicio intelectual de ingrata ejecución si se enfoca más como imposición didáctica que como lúdica evasión, por lo que sus escasas lecturas suelen ser novelas de aventuras y otros libros de mera afición casi platónica. Absorto en competiciones deportivas, el españolito de a pie (o sobre cuatro ruedas, es igual) tiene poco tiempo y menos atención para la elucubración en solitario de la lectura, para la meditación o el diálogo con otro que comporta leer un buen libro. Su interés lectivo tiene como motivación inmediata la información futbolística, está en función de algo que, poco más o menos, ya conoce de antemano: las incidencias del partido del domingo, contadas y comentadas con todo lujo de detalles y matices, tema que sirve de sustento semanal a discusiones y comentarios, en un artificioso y vanal rizar el rizo de una cuestión por demás tan intrínsecamente y baladí como es un encuentro de fútbol, cuya principal atracción radica en el lógico resultado, repetido semana tras semana, de que unos ganan y otros pierden, salvo cuando empatan, lo que todavía resta interés al combate.

Padecemos de una incurable aversión a todo cuanto significa hacer uso de la materia gris, somos alérgicos al papel impreso, nos molesta lo negro, que dice el lenguaje popular, pese a ser un pueblo tan necrófilo y tan reverente con el luto. Cuando hablamos de lecturas hechas, lo referimos no como la aventura gozosa que es sino como un penoso y meritorio sacrificio. También consideramos el leer como un vicio o debilidad de espíritus enfermos y padecemos una salud tan formidable que soportamos con gusto el pasar horas jugando monótonos juegos de mesa o en diálogo infinito sobre meras actuaciones deportivas que carecen de otra razón que no sea la de su propia práctica.

Para explicarnos esta limitación nuestra ante la lectura y por no cargarlo todo a culpa de nuestra indolencia de origen árabe, se puede pensar que llevamos a las espaldas más educación represiva o de prohibición de leer que alentadora para tal ejercicio. A este respecto, es significativo pensar que en nuestro país hubo en otro tiempo una institución tan temible y respetable como la Santa Inquisición, que quemaba los libros, cuando no a sus autores o simples lectores, entre sus varios cometidos de índole moral y religiosa pero que al desaparecer, cuando las Cortes de Cádiz, dejó tras sí como única secuela el «Índice» de libros prohibidos en vigencia hasta hace tan sólo unos veinte años. Hoy día, tal intransigencia la han heredado las organizaciones políticas de extrema derecha, las pro-nazis, que a falta de judíos que quemar, queman librerías como medio de entrenamiento, para mantenerse en forma, y así de paso no cunde el mal del pensamiento ni la libre expresión, dos peligros progresistas. Ya es sabido: quienes no son capaces de crear, se limitan a destruir.

Hace unos años, la televisión intentó imbuirnos el hábito lectivo con el consejo de que un libro ayuda a triunfar, pero el despabilado español, que se las sabe todas, rechazó la idea con escéptica castronería; quizás pensando que el único libro con tal facultad es el mayor de la contabilidad del negocio propio cuando refleja un buen saldo a favor. Después recomendaron los libros como medio para aprender a vivir, y los listillos que somos todos, dijimos que no, que a vivir se aprende en la propia vida, sin caer en la cuenta de que todo libro es el testimonio de un hombre que ha vivido. Pero la televisión no desistió en su empeño, tomó la subrepticia vía de anunciar libros con motivo de sus premios y sus famas o en forma de fascículos ilustrados, semanales y coleccionables, que es como traerse un libro en pequeñas dosis y con edulcorante y así fue colando cantidad de libros en los hispanos domicilios. Es que lo que no venda la televisión ya no hay quien lo venda. O que la sociedad de consumo, con su subjetiva agresión al subconsciente al crear e imponer necesidades a golpe de caña televisiva y con su aliada, la emulación social, nos hace comprar tantas cosas que acabamos comprando hasta libros, aunque después les demos el triste destino de decorar unos muebles para lucir y epatar ante las visitas, no el interesante fin de su lectura, pero ya es algo y por algo se empieza, que dijo el marica del cuento. Mingote tiene un chiste en el que la señora fondona pasea por la feria del libro con su sufrido esposo cogido del brazo y le explica: «Si no me molesta que compres un libro, lo que no aguantas es que luego estés en casa leyendo como un tonto».

La sabiduría popular del refranero, en cuidado de la higiene física y mental, ya advierte que «después de comer, ni un sobre leer» y el español pese a su peculiar espíritu de rebeldía y desobediencia ante normas y consejos escucha y sigue este proverbio de un modo tan extensivo que lo aplica no sólo después de las comidas sino también antes y sobre todo entre comida y comida.....

SANTIAGO LLORET GAMBIN

## ¡LOS JOVENES NO QUEREMOS SER CARNE DE CAÑÓN PARA LA GUERRA!

Los jóvenes venimos observando cómo la situación en el mundo se hace cada vez más compleja y conflictiva. El reciente golpe de estado en Turquía, el conflicto armado entre Irán e Irak, el aumento de la inestabilidad en África y Latinoamérica y, sobre todo las invasiones de Camboya y Afganistán y la amenaza de invasión rusa sobre Polonia, van incrementando a pasos acelerados los factores de guerra, máxime cuando estos conflictos no son hechos aislados. Detrás de ellos tenemos el latente enfrentamiento de las dos superpotencias por conseguir el dominio, la hegemonía mundial.

En esta coyuntura nada tranquilizadora, lo único que se le ocurre al Gobierno de UCD es hablar de meternos en la OTAN sin ni tan siquiera contar con la opinión del pueblo. De sobra sabemos que los responsables de esta situación los capitalistas se quedarían en su refugio en caso de guerra. Seríamos los jóvenes la carne de cañón que utilizarían para solventar sus disputas. Por esta razón, hemos sido los jóvenes los que hemos encabezado siempre los movimientos por la paz.

¿Es imposible una nueva guerra mundial? Si partimos de la base de que las guerras mundiales son el producto del capitalismo en su fase imperialista, el peligro de guerra sólo desaparecerá definitivamente cuando sucumba el capitalismo.

Mientras tanto, ¿cómo podríamos neutralizar la actual tendencia hacia la guerra cuando aún existe el capitalismo?

En este caso, se trata de crear un frente antihegemonista y por la paz mundial que aisle y se oponga a la política de rapiña de las

dos superpotencias y neutralice el peligro de guerra. Este frente consistiría en una alianza entre el Segundo Mundo (Europa, Canadá, Japón) y el Tercer Mundo, cuyos pueblos y naciones configurarían en nuestros días la principal fuerza revolucionaria en la lucha contra las dos superpotencias (el Primer Mundo) y en defensa de la paz mundial.

Pero, ¿cómo podemos contribuir los jóvenes en España para la formación de ese movimiento por la paz?

La mejor forma de hacerlo es uniendo al conjunto de los jóvenes, es decir, construir un frente amplio de la juventud que luche por la defensa y la independencia, y soberanía de nuestra patria y por sus derechos, solidarizarnos activamente con los pueblos que luchan contra los imperialismos (Afganistán, Camboya, Eritrea, El Salvador, etc.), desenmascaran y denunciando a las superpotencias que para repartirse el mundo recurren a guerras de alcance mundial, aplazando la guerra y prepararnos para que cuando esta llegue seamos capaces de transformar la derrota del enemigo de todos los pueblos en un gran avance revolucionario en nuestro país y en el mundo.

¡LOS JOVENES NO QUEREMOS SER CARNE DE CAÑÓN!  
¡NI YANKIS NI RUSOS: INDEPENDENCIA NACIONAL!

Declaración del Consejo de Zona de la JUVENTUD BANDERA ROJA

JULIAN CARCAÑO

## ¿POR QUE «NO» SEMANA DEL HOMBRE?

Mi protesta más enérgica a la reciente idea del «concejal delegado de condición femenina» de celebrar la «semana de la mujer». Es en mi opinión discriminatorio, ya en su mismo título, y aprovecho este instrumento tan útil que es Canfali, por su veracidad y objetividad, para exponer a todos mi opinión, que quizás sea la de la inmensa mayoría de oriolanas.

¿Cómo un hombre, un pedagogo, se mete en camisa de once varas, y se hace portavoz de la problemática femenina? ¿Les parece que se nombrara a Tere, la concejala, delegada de la «condición masculina»? Absurdo ¿verdad? pues igual de absurdo me parece dedicar las semanas a menos que sean un pretexto para hacer campaña partidista, que demostraría, no quiero pensarlo, una vez más lo útiles que somos entre otras muchas, muchísimas cosas, para hacerles conseguir votos o escaños, que es lo mismo, a muchos «hombres» con ansias de poder.

Les sugiero un programa mucho más económico y sencillo que el realizado y que se nos dé opción a las tareas políticas y municipales, que se nos dé el mismo trato y que se convenzan de una vez, que no somos antagónicas, sino complementarias biológica, psicológica y socialmente es más, que en el momento crucial que atraviesa la historia del mundo otro cariz tomarían las cosas si unas cuantas señoras Thatcher ocuparan puestos clave, por supuesto con la adecuada preparación, que las hay.

Podrían, por tanto, para subsanar el error, programar la «Semana del Hombre». Les sugiero las siguientes películas, de gran contenido reivindicativo: «Marco», «El Pato Donald», «Chiu-Lu ataca», «Popeye, el marinerito».

M<sup>o</sup> CARMEN PEREZ

## U.G.T. Informa

En el día de ayer, y en los locales de La Casa del Pueblo «UGT» de nuestra ciudad sita en c/Tintoreros 8, tuvo lugar el 1er. cursillo de Formación Sindical para los delegados de personal electos de las recientes elecciones sindicales, con asistencia del 90% de los mismos.

El cursillo versó sobre «Competencias del Comité de Empresas y delegados, y puntos referentes al «Estatuto del Trabajador».

Es propósito de la Comisión Ejecutiva Local realizar cursillos de formación para sus delegados y afiliados, con una periodicidad mensual siendo el próximo previsto para el mes de enero.

El secretario de prensa y propaganda  
JOSE MARTINEZ

## LA CRUZ ROJA INFORMA

Cruz Roja en Orihuela comunica que se va a realizar una exposición y venta de caricaturas de Alfonso Ortuño, de T.V.E., en beneficio de Cruz Roja-Orihuela. Esta exposición tendrá lugar del 26 de diciembre al 5 de enero en el Casino Orcelitano de nuestra ciudad.

El próximo domingo 28 de diciembre la Asamblea Local de Cruz Roja Española en Orihuela va a celebrar la «Fiesta de la Bandera», con el fin de recaudar fondos para poder llevar a cabo su misión.

Cruz Roja en Orihuela espera la colaboración de todos los ciudadanos, pues, como es sabido, esta institución se mantiene por las aportaciones voluntarias y por las cuotas de sus socios colaboradores.

Para cubrir ampliamente el sureste español en Fm...

**Radio**

LA VOZ DE LA VEGA BAJA

**RADIO ORIHUELA**

LA VOZ DE LA VEGA BAJA

# EL PLENO EXTRAORDINARIO

## DIEGO PEÑAS DIMITE DE TENIENTE DE ALCALDE A FAVOR DE HONORIO

El pasado día 19 se celebró un Pleno que no tuvo mucha relevancia ya que los temas tratados fueron de simple rutina. Después de aprobar el acta de la sesión plenaria anterior celebrada el día 15, se pasó al segundo punto y tercero en el que informaba de nuevo el cese de Pepe Martínez y la incorporación de Honorio como nuevo edil del partido comunista, también Diego Peñas dimitió como teniente alcalde para aprobarse la nueva incorporación de Honorio como teniente de alcalde, esto tuvo un ritual de voto. Este consistió en que los dos ediles tenían que votar la nueva aceptación del nuevo. La votación fue ganada a favor de Honorio por dos votos (el de Honorio y el de Diego Peñas) Más tarde aclararía del Sr. secretario que esto se hacía para no caer en la ilegalidad, aunque pareciera una tontería. A continuación el Sr. alcalde agradeció a Diego Peñas los servicios prestados y lo elogió por su oposición siempre correcta. Luego vino un mini-peloteo entre Honorio-Diego-Alcalde-Bellod-Maseres que no lo reproducimos porque ya se pueden Vds. imaginar.

Ya en el punto cuarto se aprobó el proyecto técnico de la nueva pista polideportiva cubierta por un valor aproximado de 13 millones cuatrocientos mil, por unanimidad. Y se ratificó el Pleno en ello.

En el punto sexto salió la moción de Bellod sobre la

reforma urbanística de la Plaza de la Condesa de Vía Manuel. Bellod leyó entera la moción y cuando se iba a votar intervino el nuevo edil Honorio y dijo-dice-decía.

Salió al paso Diego Peñas y explicó lo que su compañero quería decir que era que no había tenido tiempo de ver y estudiar la moción y que al parecer algunos vecinos no estaban de acuerdo con el nuevo proyecto. Bellod salió al paso diciendo que difusión se había dado bastante, puesto que se había publicado en el número 6 de CANFALI-Vega Baja, con planos y todo y que desde entonces hasta ahora había habido tiempo suficiente. De nuevo intervino Honorio para pedir que se dejara sobre la mesa y Bellod pidió votación. Luego intervino el alcalde, Bellod asintió y se dejó sobre la mesa hasta el próximo Pleno en que el edil Bellod esté presente por ser el ponente. Un consejo al Sr. Honorio, que lea CANFALI y estará informado.

Se pasó al punto siete sobre el problema del agua de la Murada y en especial el problema de los «Suizos» y que se tomaran las medidas oportunas para evitar ese problema. A continuación el alcalde informó a la Corporación sobre este último tema y los demás temas que habían motivado su viaje a Madrid. Esto lo ponemos en un apartado con entrevista al alcalde.

TOMAS GOMEZ

Una representación de Trabajadores Sanitarios en Murcia se entrevistó con el alcalde

«Le mostraron su preocupación por la Residencia de la Seguridad S.»

Un grupo de trabajadores sanitarios de la Vega Baja que ejercen su labor en Murcia fueron recibidos por García Ortuño, alcalde de Orihuela que estaba acompañado por Jaime López Climent, secretario comarcal de UCD y por el Dtor. Belda asesor en temas de sanidad del Sr. alcalde.

Los sanitarios manifestaron al alcalde su preocupación por el tema de la Residencia de la Seguridad Social explicándole que le habían llegado oídas de que no estaba incluida en el presupuesto del 81, según estaba prometido. El alcalde explicó que en su reciente visita a Madrid pudo constatar que no estaba incluida en el presupuesto del 81 porque como ya explicó en nuestro semanario, está incluido en plan trienal del Ministerio 81-83. Explicó que esto responde a la nueva política del Ministerio de Sanidad de hacer planes trienales y no anuales como hasta ahora. Dijo más adelante que había un riesgo, que lo mismo se podía empezar las obras en enero del 81 que en el 83.

Manifestó a continuación su preocupación porque el proyectado sanatorio privado pudiera de alguna forma retrasar la consecución de la Residencia de la Seguridad Social para la Vega Baja, pues se estaban recibiendo presiones muy fuertes sobre su partido en este sentido.

Los sanitarios manifestaron al alcalde que contara con ellos para todo lo que fuera apoyar la Residencia de la Seguridad Social, y preguntaron al secretario comarcal de UCD ¿cuál era la aptitud del partido a nivel de la Vega Baja, contestando éste que no creía que nadie se opusiera a la Residencia y que tenía todo el apoyo de UCD comarcal para la misma. Terminó el alcalde dando ánimos a los sanitarios y asegurándoles que no pararía en la justa reivindicación de la Residencia. Les dio las gracias por su visita y les prometió tenerles informado de todos los acontecimientos que se fueran desarrollando con respecto a este tema.

ASUNCION RUIZ

### Rodriguez

MAQUINAS DE ESCRIBIR Y CÁLCULAR

MUEBLES PARA OFICINAS

LOACES, 5 - TEL: 300398 -

ORIHUELA

### VIAJES LEVANTUR

Desea felices fiestas a sus clientes y amigos

ESTAMOS EN C/ LOPEZ POZAS. Nº 1

TELF: 30 27 49 — 30 27 50

ORIHUELA

### COLECTIVAS MAXI

ANTENAS COLECTIVAS  
TELEFONIA INTERIOR, VIDEO PORTERO  
SONIDO AMBIENTAL, ETC...

C/ Naranja, 11  
TELF: 30 18 17

ORIHUELA

### «LOS FERMINICOS» ABREN UNA SALA DE EXPOSICION

### PODRAN EXPONER TODOS LOS ARTISTAS QUE LO DESEEN

La Asociación recreativa cultural «Los Ferminicos» en un esfuerzo digno de alabanza inaugurará el próximo sábado día 27 a las ocho de la tarde una Sala de Exposiciones que a partir de ahora estará abierta a todos los artistas que lo deseen. La Sala se inaugurará con la exposición del artista oriolano Pedro, que colgará una serie de oleos y plumillas. La exposición durará hasta el 10 de enero, con un horario de visita de 7 de la tarde a 10 de la noche los días laborables y de 11 a 2 de la mañana y de 7 a 8 de la tarde los festivos.

### CONCURSO DE DIBUJO

La misma Peña de Los Ferminicos ha organizado también para el día 27 por la mañana un concurso de dibujo «alevín-infantil» al aire libre, patrocinado por el Ayuntamiento en colaboración con diversas entidades bancarias. La inscripción y entrega de las bases se harán en el local social de la Peña, sita en el Pocico de Santiago, de siete a diez de la noche. La entrega de los premios será la misma noche del 27 durante la inauguración de la Sala de exposiciones.

A.R.

### EN URBANIZACION CAMPOAMOR

MAGNIFICO CHALET EN LAS VILLAS PROXIMO AL MAR, DE 250 M2

EN PARCELA DE 1.000 M2, AJARDINADA Y COMPLETAMENTE AMUEBLADO.

(PISCINA Y PISTA DE TENIS) FACILIDADES DE PAGO.

INFORMACION Y VENTA EN FINCAS CANO

TELF: 35 12 83

PILAR DE LA HORADADA (ORIHUELA)



GANE ESTA BICICLETA  
UN FESTIVAL DE JUGUETES, CERAMICA  
ARTICULOS DE REGALO Y PERFUMERIA.  
PRECIOS INSUPERABLES  
PEDRO TEROL Nº 4 ORIHUELA

## La «cena de la discordia»

### LUIS GAMIR SE VIO NEGRO PARA PONER PAZ ENTRE LOS COMENSALES UCEDISTAS

El pasado día 19 se celebró una cena de trabajo que sirvió para tomar contacto el presidente de la UCD provincial con la comarca de la Vega Baja y tratar especialmente los problemas de la UCD en la zona, relanzar su protagonismo a nivel provincial, dando un empuje nuevo a las ejecutivas comarcales así como, según nos manifestó Luis Gamir.

Como estaba previsto la reunión congregó a todos los alcaldes de la UCD comarcal, y a otras personas del partido invitadas previamente. La cena tuvo de anecdótico que la representación de UCD de Orihuela tuvo que cenar sobre la barra del bar porque a los organizadores de la misma se les había olvidado concertar más mesas. Hay que mencionar que la reunión era de carácter informal.

Se le plantearon a Luis Gamir todos los problemas de la comarca así como los del partido. Los que más resaltaron fueron los del paro y servicios que tiene la

parecen que están ligando «ligues»- valga la redundancia, muy peligrosos para los intereses de toda la comarca de la Vega Baja.

Como se ve los intereses de algunas personas de UCD no son los mismos que los de las otras. Esto no solo es peligroso para la comarca

ter. Los partidos políticos de Orihuela apoyan en este tema a los concejales de UCD y a su alcalde, especialmente el PSOE que, a través de su portavoz, Lozano, dijo: «Si el alcalde de Orihuela deja su cargo por este motivo, nosotros, junto con los concejales del partido que lo



(por tratarse del partido con más representatividad de la misma) sino para el propio colectivo político. De todas formas estos temas tendrán que tratarse en la próxima reunión del Comité Ejecutivo Comarcal de UCD. Procuraremos estar atentos por ver si se logra una unanimidad en contraposición de la discordia que existía el pasado día.

#### SOLUCIONES

Las soluciones, ante los dos problemas antes mencionados, podrían ser: En el primer caso dejando que se ubique el Conservatorio en el sitio que más idóneo sea, elegido entre todos, sin más. No creemos que la UCD de Orihuela ponga objeciones sobre esto porque su buena voluntad y disposición para arreglar problemas de este tipo ya la han demostrado en varias ocasiones. Y para la resolución del segundo sería adoptar estas posibles determinaciones: a) Si la «Residencia Privada» se hace, pedir a la UCD provincial, que ésta tome las medidas oportunas y que la Seguridad Social no concierte con esta empresa camas. b) Apoyar al máximo la Residencia de la Seguridad Social exigiendo que las obras empiecen cuanto antes y no se demoren por ningún motivo. Lo que la Vega Baja necesita es una Residencia de la S.S. y no un nuevo sanatorio o hospital. Esto lo tienen que tener claro, muy claro, los ucedistas.

La Residencia de la Seguridad Social está en manos de la UCD comarcal y este partido no puede olvidarse de la gran responsabilidad que tiene ante los ciudadanos de la Vega Baja. El alcalde de Orihuela ya ha dejado bien clara su postura, incluso poniendo su cargo sobre la mesa si fuese menes-

apoyen, abandonamos el Ayuntamiento. Apoyamos al alcalde totalmente en este



hace siete años?). Hay un documento en que todos los alcaldes de la Vega Baja apoyaban, ya por entonces, la ubicación de la Residencia de la S.S. en Orihuela. A lo ya dicho añadiremos que el alcalde de Orihuela, García Ortuño, ha declarado que: «aunque no fuera en Orihuela, su lucha sería la misma para la Residencia porque a él, a los problemas, solo le busca soluciones y no discordias». El alcalde de Redován apuntó, en la citada cena, que estaba apoyado por comunistas y socialistas de su pueblo.

Parece mentira que en seis kilómetros de distancia cambie tanto el socialismo y el comunismo. Tendrán estos señores que volver a leer a Marx y repasarse el programa político de sus partidos

nivel particular y, además, dijo que cuando fue Secretario de Estado para la Sanidad dio su visto bueno y apoyó al proyecto que se presentó. Esto es verdad pero aquel proyecto se «perdió» y todo se quedó en buenas intenciones. Las buenas intenciones sobran en este país. Aquí lo que faltan son hechos y clarificación en los partidos, en especial en UCD, que es de la que dependen muchas mejoras para la Vega Baja (Parque Comarcal de Bomberos, Conservatorio de Música, Residencia de la Seguridad Social, mejoras en las comunicaciones por la Vega, etc.) así pues, queda bien sentado que la Residencia de la Seguridad Social está en manos de la UCD comarcal.

TOMAS GOMEZ

## RESIDENCIA Y CONSERVATORIO FUERON LOS "POSTRES" DE LA CENA

asunto y nuestra postura es clara».

Sin embargo parece que el alcalde de Redován (presidente de la Comarcal de UCD) no ha leído bien ni se ha aprendido el programa electoral de algunos alcaldes de su partido en la Vega Baja y que probablemente, ha invertido en unos intereses privados que claramente van a mermar los públicos. Es absurdo y trañuchador que este señor acuse a Orihuela, se apunte el tanto del Conservatorio, de la Residencia, cuando no sólo esta Corporación Municipal, sino las que les antecedieron, empezaron a luchar para conseguir ese logro (hace siete años, ¿dónde estaba Vd.



La cena con sonrisas y luego vendría el chaparrón que estamos casi seguro que dirá todo lo contrario. Luis Gamir nos declaró su apoyo total a la Residencia a

TYDA, S. L.

CONSTRUCCIONES DE EMBALSES

C/Limon, 2 bajo - ORIHUELA Telf. 30 32 42 y 30 32 43



Godoy arremetió contra el presidente de la UCD comarcal

Vega Baja. Todo iba en calma hasta que empezó la controversia sobre Orihuela. Algunas personas acusaron a Orihuela de centralismo por querer hacer un Conservatorio de Música en su ciudad. Después de tiras y aflojas los representantes de Orihuela dejaron bien clara su postura de hacer un estudio sobre el tema.

La intervención que acarreó más polémica fue la del alcalde de Redován, Sr. Cutillas, (presidente comarcal de UCD) que después de acusar a la Ejecutiva Local de Orihuela de insolidaridad pasó a pedir mayor cooperación. Fue el edil Godoy (Orihuela) el que hizo el qui te acusando de insolidario al Sr. Cutillas al proteger y apoyar a los Sres. que van a hacer una «Residencia Privada» con un supuesto peligro para la Residencia de la S.S.

Lo lamentable de todo esto es que se vió una desunión de los ucedistas a niveles de planteamiento básicos, como es el de la Residencia y que en esto algunos tienen las ideas muy claras y otros

## FESTIVAL DE VILLANCICOS EN SAN FRANCISCO

La Asociación de Vecinos del barrio de San Francisco ha organizado para esta Navidad de 1980 un festival de villancicos abierto a todos y un concurso infantil de di-

bujo que tendrá lugar el 25 a las 11 de la mañana en la Alameda del barrio, donde se instalará un árbol navideño.

## BUZON PARA LOS REYES MAGOS EN CORREOS

En la Oficina de Correos de Orihuela se ha instalado un buzón especial para que

los niños puedan echar sus cartas a los Reyes Magos

## ROGAR DEL PENSIONISTA

### ACTOS PROGRAMADOS PARA CELEBRAR LAS FIESTAS DE NAVIDAD

**Viernes, 26 a las 5'30**

Los pastores de Belén. Por la Peña Lírica «Lucio Sarabia».

**Sábado 27 - a las 6**

Cine. Patrocinado por Restaurante «Casa Corro»

**Domingo, 28**

Gran baile de disfraces, amenizado por una magnífica orquesta

**Lunes 29 a las 5**

Gran baile, con el juego de la escoba y otros similares

**Martes 30**

En el Cine Riacho. Los Pastores de Belén. Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento. Entrada especial niños y familiares de jubilados

**Viernes, 2 a las 5'30**

El sainete de los Hnos. Alvarez Quintero»

«Los chorros del oro» por L. Sarabia, Monse Soñer y la niña Esther Gutiérrez

A continuación, acto de variedades en el que podrán participar todos los pensionistas que tengan cualidades artísticas

**Martes 6 a las 5'30**

Gran despedida de las fiestas navideñas con el estreno oficial del «Himno del Hogar del Pensionista Oriolano», con acompañamiento de orquesta

A continuación, gran baile con orquesta y...Fin de Fiestas.

## Ayuntamiento de Orihuela

### El alcalde de Orihuela

#### EDICTO

HAGO SABER: Que en el expediente que se tramita para el establecimiento de un criterio de prioridades en relación con la enseñanza, a recoger en el Presupuesto ordinario de Gastos para el ejercicio de 1981, se ha dispuesto por esta Alcaldía, de conformidad con el informe emitido al efecto por la Comisión de Educación, Cultura, Deportes etc. se anuncie al público por medio de prensa, radio y «tablero de anuncios», la necesidad en que se encuentra la Corporación Municipal de proceder a la compra de terrenos destinados a construcciones escolares para el casco urbano y partidas rurales, a cuyo efecto, se invita a los propietarios de terrenos que pudieran resultar interesados en tales ventas formulen sus correspondientes ofertas, por escrito, que deberán ser presentadas antes del 31 de enero del año próximo.

Orihuela, 18 de diciembre de 1980

*nadie es mejor ni más barato*



ISABEL LA CATOLICA, 9 ALICANTE  
PROLONG. DUQUE TAMAMES, 8 ORIHUELA

## edificio MARYMAR

A 10 METROS DEL MAR — EN LA PLAYA DEL CURA — TORREVIEJA  
PISOS DE LUJO, 1, 2, 3 DORMITORIOS  
DESDE 1.725.000 PTAS — ENTRADA A CONVENIR

Información y venta PROPESA - Oficina en la misma obra  
TELF: (965) 710052 - 36 04 50 - 51

## Electricidad C A S E S

VENTA, ALQUILER Y REPARACION DE GRUPOS ELECTROGENOS

ALQUILER DE COMPRESORES —ELECTRICIDAD DEL 2 de Mayo, 2 - CALLOSA DEL SEGURA  
ELECTROSERVICIO FENSA AUTOMOVIL TEL: 31 08 65

# CAJA RURAL CENTRAL, S. Coop.

## AHORROS Y PRESTAMOS

Sucursales en las provincias de Alicante y Murcia

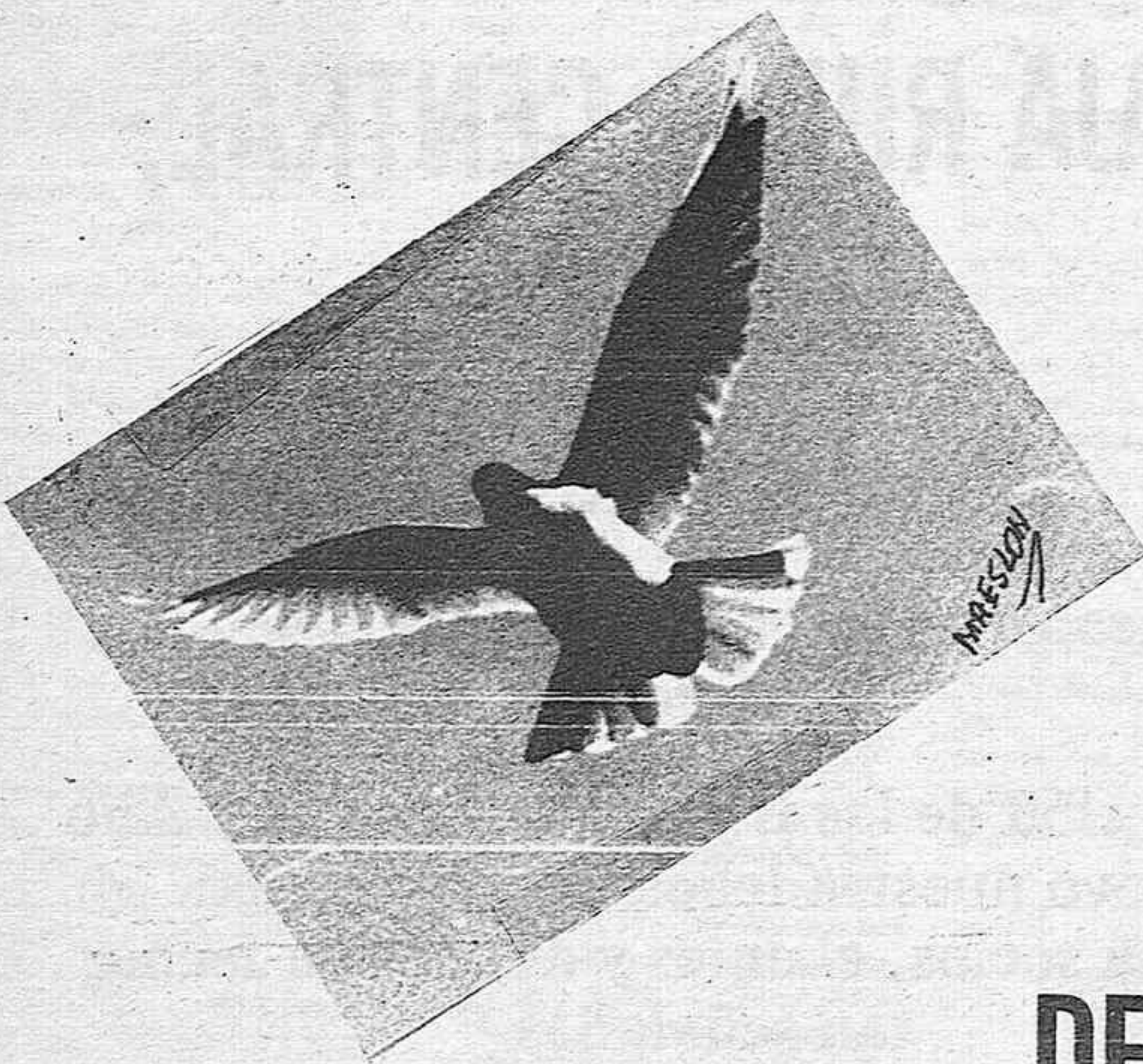
Con ocasión de las fiestas de Navidad y Año Nuevo nuestra felicitación y cordial saludo a socios, clientes y amigos en fechas tan señaladas

DOMICILIO SOCIAL Y OFICINAS CENTRALES  
C/ JOSE MARIA SARGET, Nº 49

TELEFONOS: 30 13 35  
30 02 29  
30 17 14  
30 09 47  
ORIHUELA



**LA CORPORACION MUNICIPAL  
DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE  
ORIHUELA**



**DESEA**

**FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO 1981  
A ORIHUELA Y COMARCA**

# ANTEPROYECTOS DE ESTATUTO DE AUTONOMIA PARA EL PAIS VALENCIANO (II)

En primer lugar, una matización al último punto que tratamos la semana pasada. Según el proyecto del PSPV-PSOE, los convenios para la gestión y prestación de servicios que pueda firmar la Generalidad con otras Comunidades Autónomas deberán ser comunicados a las Cortes Generales, pero si son «acuerdos de cooperación» se requerirá la autorización de las Cortes Generales.

## LA SENYERA

En el proyecto de UCD se opta por la senyera «Compuesta por cuatro barras rojas sobre fondo amarillo y una franja azul coronada junto al asta. Los escudos de las provincias de Alicante, Castellón y Valencia, sobre las barras rojas, representan las tres partes integrantes de la Comunidad Autónoma».

El proyecto del PSPV dice que «la bandera y el escudo del País Valencià se establecerán por una ley de la Generalidad».

Para el PCPV, «la bandera del País Valencià será una bandera diferencial de otras nacionalidades o regiones del Estado en base a las cuatro barras rojas sobre fondo amarillo. Será establecida por una ley del Parlamento Valencià».

En el Estatut d'Elx no figura esta cuestión en ningún artículo pero evidentemente se opta por la senyera compuesta por las cuatro barras rojas sobre fondo amarillo, sin ningún tipo de aditamento.

## LA LENGUA

A este respecto, dice el estatuto centrista: «la valenciana y la castellana son las lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma. Todos tienen el derecho de conocerlas y usarlas. La C.A.V. garantizará el uso normal y oficial de las dos lenguas. Nadie podrá ser discriminado por razón de la lengua».

Para el PSPV-PSOE «el valenciano es la denominación en el País Valencià de la lengua propia de la zona valenciano-parlante. Las dos lenguas habladas en el País Valencià son oficiales en el mismo. Todos los valencianos tienen el deber de conocerlas y el derecho de usarlas. Las disposiciones oficiales y las notificaciones se redactarán en ambos idiomas (...).

En la enseñanza se emplearán indistintamente según el uso de la comarca, siendo obligatoria la enseñanza de la lengua propia del País en las de habla valenciana (...). La Generalidad otorgará especial res-

to y protección a la cultura y la lengua propia del País Valencià. El Consejo Ejecutivo o Gobierno Autónomo nombrará un Consejo de Cultura del País Valencià cuyos miembros serán propuestos por las Universidades Valencianas (...). Corresponderá, en todo caso, al Consejo de cultura del País Valencià la máxima autoridad en materias lingüísticas en el ámbito territorial del País Valencià

El anteproyecto del PCPV dice: «El valenciano y el castellano son las lenguas oficiales del País Valencià. Todos los valencianos tienen el deber de conocerlas y el derecho de usarlas. La Generalidad establecerá por ley las condiciones favorables para que en los plazos necesarios todos los ciudadanos ejerzan ese derecho y ese deber. Nadie podrá ser discriminado por razón de su lengua. La Generalidad garantizará el uso oficial del castellano y del valenciano y tomará las medidas necesarias para el conocimiento de ambas lenguas».

Por el contrario, el Estatut d'Elx reconoce la «lengua catalana» como lengua propia de los valencianos y por ello debe ser el idioma oficial del País Valencià. Sin embargo «el ciudadanos de parla castellana tenen el dret d'utilitzar-la davant totes les Autoritats i Oficines, administratives i Judicials. Recíprocament, els valencians de llengua catalana podran adreçar-se en el seu idioma als Organismos i Autoritats de l'Estat Espanyol actuant al P.V. A les comarques de llengua castellana fruirà el català de cooficialitat». Las publicaciones oficiales y documentos públicos se expedirán en catalán pero se podrán pedir copias en castellano. «Els organismes de la Generalitat usaran el català en les relacions amb el Principat de Catalunya i les Illes Balears, i el castellà en les que tinguen amb el Govern de l'Estat Espanyol». También manifiesta el Estatut d'Elx: «Tots els funcionaris i autoritats que hagen d'exercir al país deurán previamente acreditar una coneixença suficient de la llengua catalana i de les legislacions valenciana en vigor».

## B) LAS INSTITUCIONES DE LA COMUNIDAD

En el proyecto de UCD las instituciones fundamentales son: «Les Corts» o Cortes Valencianas, el Tribunal Superior de Justicia, el Presidente del Consell y el Consell». Para el PSPV las instituciones que forman la Generalidad -que es «el conjunto de las instituciones de autogobierno que ejercen los

poderes atribuidos al País Valencià»- son: «el Parlamento, el Presidente, el Consejo Ejecutivo o Gobierno y las demás instituciones que determinen la ley y el presente Estatuto». Según el PCPV las instituciones de la Generalidad son las mismas que propone el PSPV, incluyendo también al Tribunal Superior de Justicia. En el Estatut d'Elx dice al respecto: «La Generalitat té com a organes principals: el Parlament, el President i el Tribunal de Cassació».

## EL PARLAMENTO

Las divergencias más importantes se presentan en la forma de elegir a los parlamentarios. Aquí, en unos proyectos se tiende a respetar al máximo la proporcionalidad, siguiendo la consigna «un hombre, un voto», (el PCPV y Estatut d'Elx). En otros (principalmente la UCD y, en mucho menor grado, el PSPV) se prima a las circunscripciones menos pobladas -provincias o comarcas-. Este es sin duda uno de los puntos más polémicos, ya que según quede redactado saldrán más beneficiados los partidos de derechas o los de izquierdas, puesto que los primeros predominan en las zonas rurales y los segundos en las urbanas (más pobladas).

El proyecto ucedista no de talla mucho la cuestión. Dice que las tres provincias estarán igualmente representadas en la Asamblea. La circunscripción electoral será comarca. Cada una tendrá asignada una representación mínima inicial y los demás escaños se repartirán conforme a la población, proporcionalmente. Se fija también el mínimo del 5% de los votos emitidos en la provincia para que un partido o coalición pueda acceder a la Asamblea.

El PSPV deja el tema para más adelante: «El Parlamento de la generalidad es elegido por el pueblo valenciano mediante sufragio universal, igual director y secreto en la forma que determine la ley electoral, que establecerá, además, la división electoral del territorio». Sin embargo, en las disposiciones transitorias se dictan las normas que regirán, las primeras elecciones a la Asamblea de la Generalidad: serán convocadas por el Consejo del País Valencià, constituido con carácter provisional en forma proporcional a los resultados de las Elecciones Generales de 1979, la Asamblea constará de 20 diputados por la provincia de Castellón, 28 por la de Alicante y 40 por la de Valencia, la circunscripción electoral será la provincia, se faculta al Consejo

del P.V. para adaptar la legislación electoral general de acuerdo con lo previsto en las presentes normas.

Según el proyecto comunista el Parlamento General habrá de tener entre 100 y 120 diputados. El mandato será de 4 años. Las elecciones se realizarán «de acuerdo con un sistema de representación proporcional que asegure la adecuada representación de todo el territorio del País Valencià». Este proyecto no precisa más la forma de elegir a los parlamentarios pero en las disposiciones transitorias se regula, también, la forma de elegir al primer Parlamento del P.V. Para esas elecciones «La circunscripción electoral será la provincia. Se votará un diputado por cada 35.000 habitantes o fracciones».

El Estatut d'Elx tampoco es muy preciso en este tema. Dice que «Per a constituir el Parlament es voten Diputats en nombre d'un per cada quinze mil habitants. A efectes electorals el territori valencià serà dividit en circumscripcions. Cada circumscripció elegix un Diputat. Però els elegits no representen pas la circumscripció, sino al País en la seua totalitat. Hom celebrarà eleccions cada cin anys. En les eleccions a Diputat es proveiran dues voltes. Serà vencedor en la primera el candidat que obtinga la meitat més un dels vots emesos. Si no s'hi obtingues resultat tindrà lloc una segona volta, que serà decidida per majoria simple».

En los 4 anteproyectos se garantiza la inviolabilidad de los parlamentarios, quienes gozan de inmunidad por los actos realizados en el desempeño de su cargo. También coinciden los anteproyectos en las funciones generales del Parlamento: Asume la potestad legislativa, controla la acción del Consejo Ejecutivo, elige al Presidente de la Generalidad (o del Consell, en el proyecto ucedista) y al suyo propio, aprueba sus presupuestos y los del Consejo Ejecutivo, elige a los senadores representantes del PV (o de la CAV según la UCD) en las Cortes Generales del Estado, presenta proposiciones al Congreso...

La iniciativa legislativa corresponde a los Grupos Parlamentarios, al Consejo Ejecutivo o Gobierno y al Cuerpo Electoral, según los anteproyectos socialistas y centrista. Para el PCPV también, pero en vez de otorgar

la iniciativa legislativa a los «Grupos Parlamentarios», la concede a «los diputados». Para la iniciativa popular, reconocida en los 4 anteproyectos, cada uno de los partidos fija un número de firmas necesario: 40.000 según el PCPV, 75.000 para el PSPV y 100.000 según UCD

## EL PRESIDENTE DEL CONSEJO

La primera diferencia la tenemos en la elección del Presidente: Para UCD «podrán ser candidatos los miembros de las Cortes Valencianas o cualquier ciudadano valenciano, si para ello es propuesto por un Grupo Político de las Cortes Valencianas». En los otros tres proyectos se exige a los candidatos que sean miembros del Parlamento.

En cuanto a las funciones del Presidente coinciden los 4 anteproyectos: dirige y coordina la acción del Consejo Ejecutivo, ostenta la suprema representación del PV y la del Estado en la Comunidad Autónoma. Manifiestan también que «El Presidente es responsable políticamente ante el Parlamento». En este sentido, los proyectos del PSPV y UCD regulan la Moción de Censura. Esta habrá de ser presentada por la quinta parte de los miembros del Parlamento, aprobada por mayoría absoluta y tendrá que incluir un candidato alternativo. Si no fuese aprobada, sus signatarios no podrán presentar otra en el mismo periodo de sesiones.

El proyecto del PSPV prevé también la posible disolución del Parlamento por el presidente: a) Si «la Cámara en el plazo del mes anterior a la expiración del mandato de aquel no hay elegido nuevo Presidente». b) Si un mes después de la presentación a la Cámara no se ha aprobado el Programa del Consejo Ejecutivo -siempre que no se haya presentado una Moción de Censura-. c) «Cuando se hayan aprobado tres Mociones de Censura en el plazo de 18 meses». d) Cuando los solicite el Consejo Ejecutivo o Gobierno, previa audiencia de los Grupos Políticos con representación Parlamentaria. En el presente caso no procederá nueva disolución hasta transcurrido cuanto menos un año desde la constitución del nuevo Parlamento».

JUAN E. CANTARERO

# BUZON LITERARIO

## EL JARDIN DE ZANCAYA

Al viajero que haya estado últimamente en Zancaya no le será muy difícil situarse en el camino y podrá seguir estas líneas con facilidad, con esa facilidad y disposición que proporciona el saberse bien orientado por la propia experiencia. Zancaya no aparece en los libros de geografía ni en los mapas; nadie sabe por qué. Quizás en el futuro, si progresa la iniciativa que han tomado muchos estudiosos, Zancaya figure en el lugar que por sus características le corresponde. De todas formas yo, personalmente, preterí los pueblos que no aparecen en los mapas ni en los indicadores de las carreteras; tienen un encanto especial para el viajero que llega a ellos por primera vez.

Lo primero que nos llama la atención al llegar a Zancaya es la impresionante riqueza y variedad de su paisaje. Si entramos por el sur en un día soleado, la albura de sus casas no tarda en encandilarnos. En seguida nos acechan los castillos y sus ojos nos selan el agostado camino de un pasado indiferente. Pero lo más significativo de Zancaya es su Jardín Ibérico, -todo el pueblo es un amplio jardín.- Un jardín árido y descuidado por el que se puede ver paseando a Pedro Crespo, junto a algún rey despreocupado y somnoliento con su espada oxidada. Podemos ver al «castellano viejo» discutiendo con algún duque sobre cuestiones imperiales.

Podemos oír el rebuzno de Rucio, el bostezo de Sancho al amanecer, la plegaria de algún monje o las calumnias de algún prematuro candidato a santo. En el jardín de Zancaya todo es posible, todo menos lo imposible.

En el Jardín Ibérico de Zancaya está creciendo, sobre un suelo áspero y escabroso, una flor apétala y sin corola, una flor prematuramente menopáusica y olvidada por los conspicuos jardineros de la Corte que se agarran a ella sólo para no ser arrastrados por los vientos racheados que amenazan con arrancarla de cuajo. Es una flor delicada y evocadora de hermosuras frustradas, en cuyo tallo se refleja el constante temor de ser aplastada por la negligencia de quienes un día recibieron la confianza del pueblo de Zancaya y se comprometieron a cuidar de sus jardines.

Todas las mañanas me asomo al descuidado jardín de cada día, -almohada de nuestra modorra y aposento de haraganes- para ver cómo crece la flor apétala y sin corola que se debate entre la maleza y la indigencia, la flor que nació tarde sobre un terreno árido sin más abono que el de una demagogia excrementicia y esterilizante. Alrededor de su cáliz merodean hoy los eximios lenguaraces arrancando con fruición los pocos sépalos que tímidamente intentan protegerla.

La flor apétala, la flor de Zancaya, esa flor que tan ansiosamente se esperaba desde hace tiempo, como las abejas, para chupar el juego segregado por sus nectarios, crece hoy sin estambres ni corola ante la indiferencia de los prepotentes jardineros del poder que evocan su nombre en los vetustos y adormecidos hemicírculos de la Corte. En su nombre se hacen proyectos y promesas que luego se pierden entre las alas acromáticas de unas mariposas irisadas que revolotean por el jardín floreado las hermosas partidas presupuestarias, dejando tras su vuelo un ligero aroma a impuesto que nos devuelve la calma.

Este ha sido mi pequeño recorrido por Zancaya, y lo más importante de este pueblo ha sido para mí su descuidado e infecundo Jardín Ibérico

ELKE EXKRIBE

## Poema

¡Cuántas veces nos quedamos  
con el pie levantado,  
la boca abierta,  
las manos en el aire  
y el cuerpo alerta!  
sentados, petrificados, muertos,  
sin poder avanzar,  
sin llegar a ningún sitio,  
sin hablar palabra...  
escondidos en invisibles  
refugios de acero,  
con la idea pegada en el cerebro,  
con un temor grisáceo, frío  
con una hoguera interior  
que nos devora,  
siempre a la espera,  
como si «Alguien» tuviera que avisarnos.

MILAGROS SANCHPZ. ALVAREZ

# FIESTAS NAVIDEÑAS

## Y

# SOCIEDAD DE CONSUMO

«Esta es una sociedad cristalizada en la que los individuos se mueven sincrónicamente y a batuta, en ejes fijos... ¡Qué orden! El que huye y se va a los campos libres es un forajido, un vagabundo, un miserable o un chiflado».

UNAMUNO

Unamuno aquí se lamentaba del espíritu gregario, rebaño, que tanto aborrecía en las personas, pues él, para su suerte, no conoció esta desenfadada sociedad de consumo en que, crisis económica a un lado, estamos inmersos y como encadenados a su dura tiranía, aunque una inmensa mayoría es masoquista con ella, se aturde y goza en su tráfago, disfruta en ese «American way life» (esa vía muerta que no lleva más que al aburrimiento y al vacío vital), en ese absurdo consumir por consumir, vivir por consumir, con el que creen -quiere superar o paliar sus personales frustraciones y con el que les impulsan un continuo crecimiento, hasta que las ojeras de sus desengaños les lleguen hasta los talones de sus resistencias, que mal pueden curarse males de inautenticidad con los paños calientes de esas artificiosas medicinas. Son soñadas y falsas realizaciones personales de idéntico carácter y consistencia que una máscara carnavalesca, que suelen tener también igual función y duración. Algo así sucedía en los oscuros tiempos medievales, cuando se comía -quienes podían, claro- de modo pantagruélico y más que por hambre, por

falta de unos ideales que diesen sentido a la vida. Hoy el mal viene a ser el mismo pero como remedio en vez de a los atracones, se recurre a comprar cosas: entonces no existían las ventas post-balance y ahora se cuida más la línea.

En estos tiempos, el aberrante círculo vicioso de producir más por consumir más, consumir más por producir más, no tiene solución, ni salida a la vista. La vida de confort es la engañosa zana-horia que se nos pone delante como meta a alcanzar para que sigamos tirando de la noria y dándole vueltas sin parar, dándole vueltas al círculo sin escape y sacando agua -o cieno- sólo para unos cuantos, los generosos patrocinadores de esa feria, los jubilosos animadores de ese tióvivo verbenero, los mantenedores sin piedad de ese bullicioso tobogán por el que tan feliz y confiadamente nos deslizamos.

En estos días de festejos navideños se culmina la orgía pagana (pagana en más de un sentido) de la alienación consumística, que sueña así como a mística de la consumición y que se viene a practicar cual rito tradicional e ineludible, como de preceptivo cumplimiento anual si se quiere acabar en bien el año. Del montaje y promoción comercial de éstas y otras festividades nos podrían hablar un rato largo los gerentes de los grandes almacenes, que hacen su pascua y su agosto en ventas a cada momento del año y bajo cualquier advocación del extenso repertorio hagiográfico. En estos fastos, además, les toca el turno a los

mercaderes de turrone, espumosos y juguetes, cuyos anuncios televisivos nos machacan durante meses de una manera implacable.

No acaba de convencer del todo esa convencional euforia con fechas fijas y con huecas alegrías para colgar de un árbol, de un árbol tan artificial como las alegrías mismas que penden de él. Fechas en que la sociedad de consumo se trueca en sociedad competitiva a ver quien luce y traga más cosas o en sociedad permisiva que permite a cada cual disfrazarse de lo que se le antoje, siempre que mantenga la convenida ortodoxia del disfraz: que esté a la moda, que lo lleve otra mucha gente. Un mundo feliz: todos en rebaño disfrazados de enanos que se visten de payasos en el gran circo o feria de las vanidades. Distintos de los kheyamianos días de vino y rosas, son muy otros estos gloriosos días propicios para el lucimiento del trapo y la chapa. Días de estreno y de ir bien puesto, de exhibirse ante el personal, bien en forma peripatética, si hace bueno, o metiditos en el escaparaté móvil, el cual se ornamenta cursivamente con motivos navideños que más que un deseo de felices fiestas para el prójimo parecen expresar la ostentación ante el prójimo de estar pasando unas felices fiestas.

Menos mal que, por haber de todo en la viña del señor, todavía quedan algunos bichos raros que le hacen un olímpico corte de mangas a toda esa quincalla y bisutería festiva y se van al monte a coger romero, o a pasear por el campo, o al mar a nadar o simplemente se quedan en casa leyendo un buen libro, sin cuidado ninguno de que, como en la lamentación unaminiana, les cuelguen alguno de aquellos cuatro sambenitos (forajido, vagabundo, miserable o chiflado), sin cuidado siquiera de que les cuelguen los cuatro a la vez.

SANTIAGO LLORET GAMBIN

## A RAMON SIJE

«Aquel a quien aman los dioses muere joven»

Vino la muerte caprichosa  
-enlutada dama de tristeza,  
a enamorarse de ti y colocarte al cuello  
su incestuoso collar de violáceas uvas  
lujuriosas,  
eterno enamorado de tu novia,  
novio eterno,  
José Marín, oriolano, tu sangre de rosa  
se precipita por las tapias y los tejados,  
las prolongadas terrazas perfumadas  
de Orihuela.  
Quiso la muerte posesiva  
poseerte casto. Ensangrentada flor,  
tempestuosa acaso,  
eras ya firme promesa, ibas a ser...  
morena fruta fugitiva.  
Mirando en abismal espejo  
de enjaulados azahares azotados,  
tu juventud de cera se asoma a los barrancos,  
tu religiosa herida  
naufraga en un islote de sed para mi vista.  
La luna llena, redondamente blanca,  
divino pan, forma eucarística,  
tu cara tiñe de plata bronceada.  
Eternamente muerto,  
joven eterno, el árbol cristiano  
de tu cuerpo, tu vida,  
tu tiempo velocísimo: veintidos  
estrellas congeladas.

JOSE ANTONIO SAEZ

NUES-  
TRA

DIREC-  
CION  
ES:

PINTOR  
AGRA-  
SOT  
69-2º

ORIHUE-  
LA

COMPRE EN  
ESPINOSA  
Y NO  
PIENSE EN  
OTRA COSA

San Gregorio, 1  
ORIHUELA

SE VENDE APARTAMENTO

Amueblado en TORRE  
HORADADA, planta baja, 2  
habitaciones, comedor-cocina, asc.,  
etc.

Cerca de la playa

Precio 1.600.000 ptas.

TEL: 30 18 05  
FACILIDADES



CRITICA LITERARIA

«MADAME BOVARY»

Por: J. M<sup>a</sup> Artero Pescetto

Esta semana, la crítica literaria la voy a hacer de un libro que tiene el nombre de «clásico», «Madame Bovary» de Gustave Flaubert. Se cuenta muy frecuentemente que Flaubert cuidaba la confección de cada una de las páginas de sus obras y llegaba a darse el tardar una semana para la finalización de una de esas páginas. El adjetivo, el sustantivo, la construcción de una frase, pasaban por muchas vicisitudes hasta llegar a su estado y sitio definitivos. Con ello quiero poner en antecedentes al lector de lo que se va a encontrar en las novelas de Flaubert, y más que en ninguna otra en «Madame Bovary».

La acción del libro se desarrolla en una ciudad provinciana francesa (Rouen) del siglo XIX que fue cuando vivió Flaubert. Hay una mujer, Emma, esposa del señor Bovary, cuya vida discurre anodina, lineal, sin altibajos, en una palabra normal; y surge en ella un afán de aventura que le hará cometer errores estúpidos, tendrá un amante, y, posteriormente perderá la razón y se suicidará.

El argumento, descrito a grandes rasgos, puede resultar gris, sin interés, y en el mejor de los casos, vulgar; pero no es así: en el libro hay toda una galería de personajes que es perfecta, sin más, sin exagerar. El libro es un todo científico y preci-

so en el que se presenta la oposición entre la educación romántica y llena de espiritualidad de Emma Bovary y la provinciana, vacía, rutinaria y egocéntrica de sus congéneres, empezando por su marido, ser de poco talento, ningún ingenio, y temperamento, que ejerce la profesión de médico. Factor principal de esta obra es el que la protagonista no se reconozca a sí misma, no sepa cómo es. Los románticos no se ven como lo que son sino como lo que querían ser. Con Madame Bovary se inclina la balanza favorablemente hacia el naturalismo, que empezaba a imponerse y que culminó con la obra, narrativa de Emile Zola, Balzac y Stendhal.

Si importante, como he dicho anteriormente, es la galería de personajes de esta novela, hay uno que destaca por sus perfiles nítidos el farmacéutico Homais. Este personaje ha sido luego muy copiado, pero nunca igualado o superado.

No obstante lo dicho, no hay que minusvalorar el resto de la obra de Flaubert: «Las tentaciones de San Antonio» «La educación sentimental» hasta su póstuma e inacabada «Bouvard et Pecouchet», son todas ellas obras maestras, ineludibles de leer e imprescindibles. Tienen una lectura amable, agradable, y forman un todo compacto y cerrado en el cual no quedan cabos sueltos ni aristas que rozan.

BLANCA ANDREU

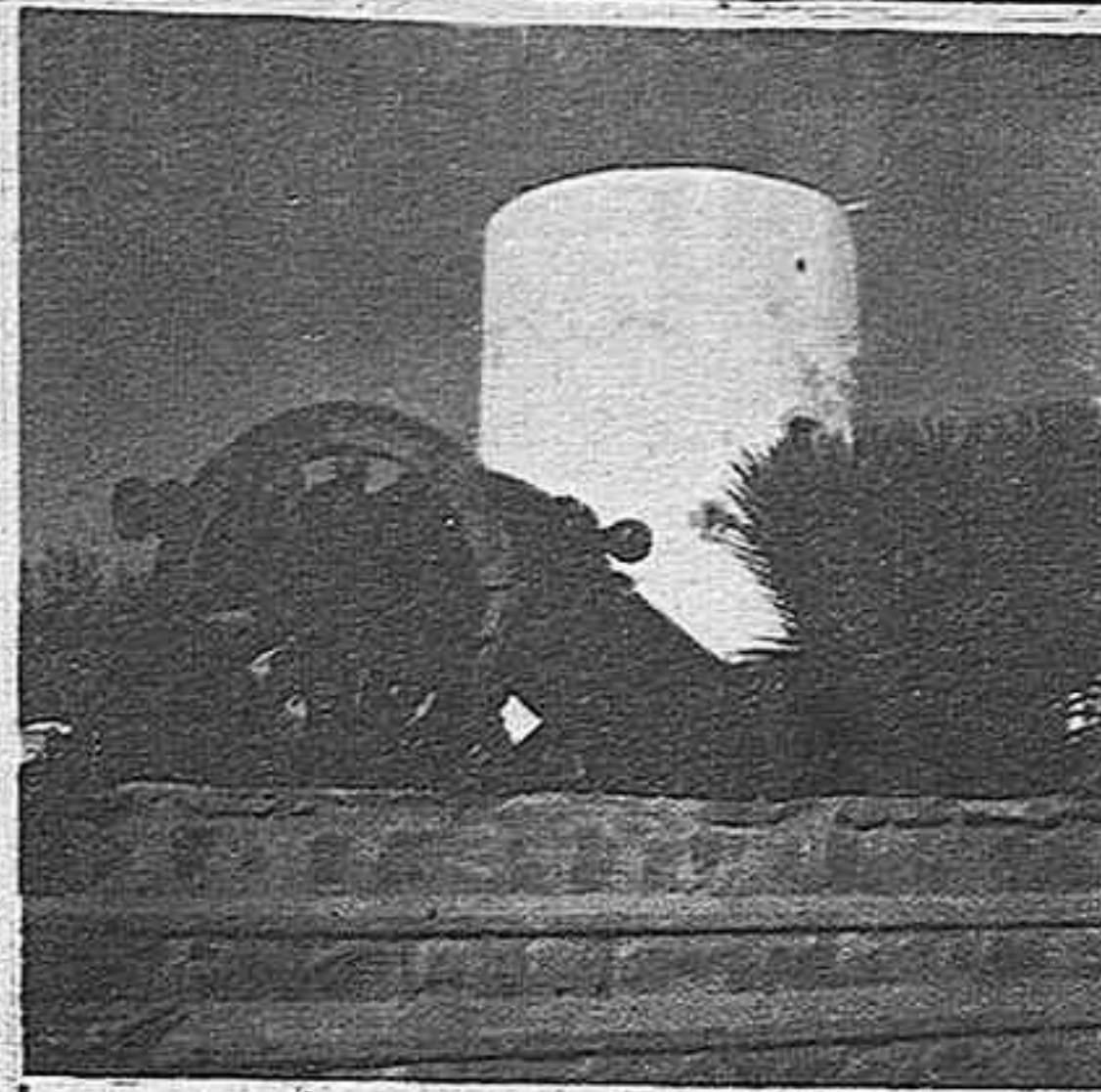
«PREMIO ADONAIS DE POESIA»

El premio Adonais de poesía convocado por la editorial Rialp y uno de los más importantes a nivel poético en España ha sido concedido este año a Blanca Andreu. Nacida en La Coruña, hija de madre gallega y de padre oriolano, ha pasado la mayor parte de su vida en Orihuela. Actualmente estudia en Madrid segundo curso de Filosofía y Letras en la Universidad Complutense. La obra por la que ha sido galardonada lleva por título «De una niña de provincias que se vino a vivir en un chagal».

La obra fue seleccionada entre 168 originales que participaron en la XXXIII edición de este premio, que además de 10.000 ptas, supone la publicación de la obra por la editorial Rialp. José García Nieto miembro del jurado clasificador ha calificado la obra de Blanca Andreu como «audaz, muy imaginativa en la palabra, valiente en el lenguaje y creadora de un mundo poético que parece pertenecerle a ella sola».

Desde Canfali y creyendo hacernos eco del sentir del pueblo oriolano en general, nuestra más sincera felicitación a Blanca.

A.R.



Restaurante - Cafetería

Cabo Roig

Cena - Baile  
Fin de Año

Amenizada por las ORQUESTAS

«Albatros» e «Iguana» 1

—MENU—

- Aperitivos «San Silvestre»
- Mariscada especial «Cabo Roig»
- Solomillo a la Española
- Champiñones naturales
- Judías finas salteadas
- Alcachofas naturales
- Cocktail de frutas naturales
- Café
- Vinos:
- Paternina Banda Dorada y Banda Azul
- Champagne Conde de Caralt extra

Gran Cotillón 9

Uvas de la Suerte 8

Barra Libre toda la noche 0

TODOS LOS SABADOS  
CENA BAILE - ENTRADA GRATUITA

De madrugada se servirá  
Gran Chocolatada con Roscón

Reserva de Mesas a los Teléfonos:  
32 02 90 y 32 02 89 (Plazas Ldas.)



¡POR FIN! EN ORIHUELA  
42 VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL  
CON SUS PLAZAS DE GARAJE

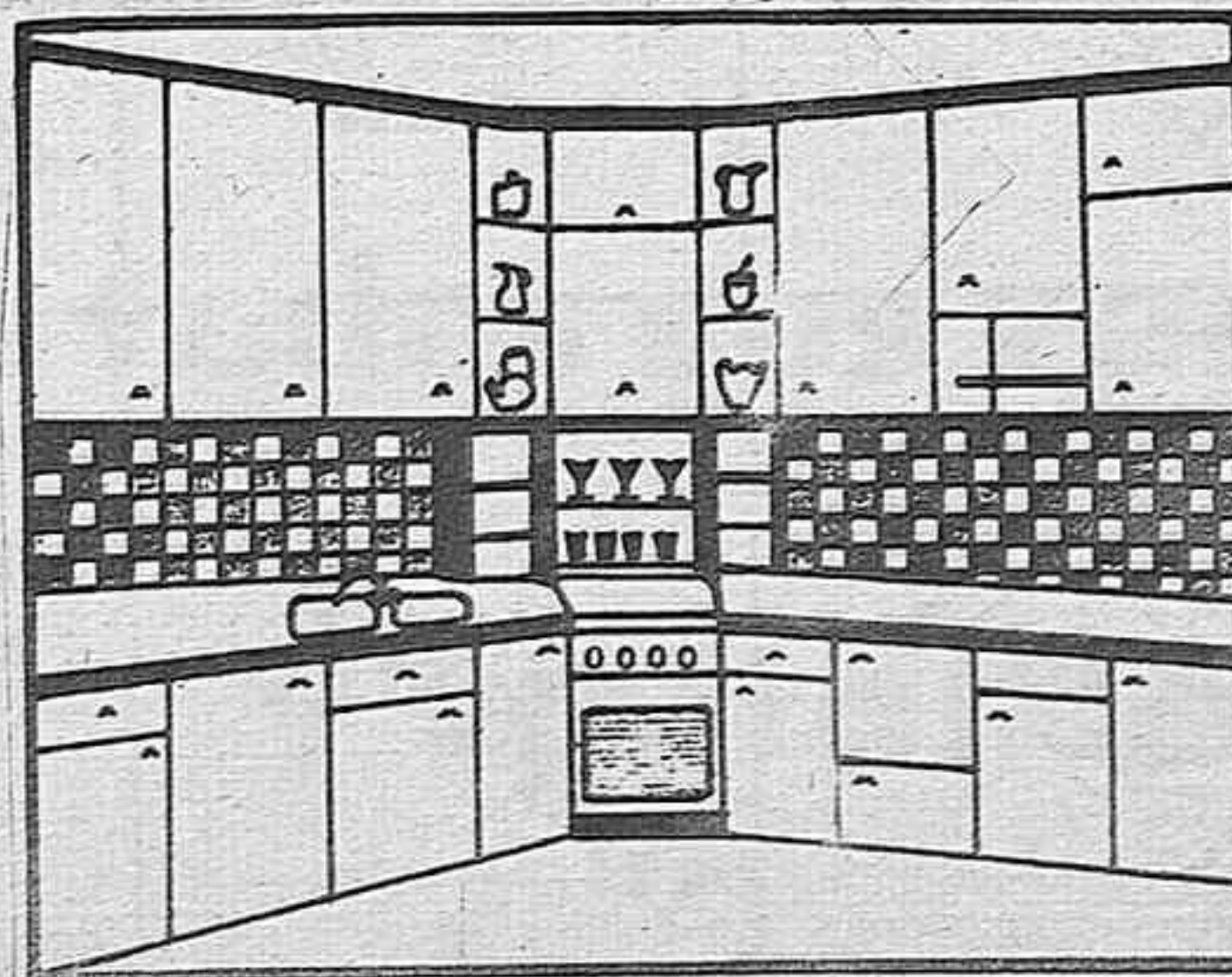
REGIMEN DE COMUNIDAD

INFORMA INMOBILIARIA CAMARA

TELS 300434 Y 300463



Alfonso XIII, 26 Telf: 300527



EVA

MUEBLES DE COCINA  
(Sobre Medida)

Avda. José Antonio, 17  
Telef: 84 29 04  
El Palmar (Murcia)

Ruiz de Alda, 3  
Telf: 31 06 20  
Callosa de Segura (Alicante)

# GUIA COMERCIAL

<p>Carretera Hurchillo -ORIHUELA-</p>  <p>Tel.: 30 01 96</p>	<p>ORIHUELA</p> <p><b>WHISKERIA PUB</b></p> <p>San Francisco</p> <p>Su copa</p>	<p>ELECTRODOMESTICOS</p>  <p>Alfonso XIII, 36 TELF: 30 20 67 y 69</p> <p>buque Tamames, 3 TELF: 30 34 89 ORIHUELA</p>	<p><b>oleza</b></p> <p>bar</p>	<p>BAR <b>JOAQUIN</b></p> <p><b>CERVECERIA</b></p> <p>ESPECIALIDAD EN TAPAS, MARISCOS Y COCINA</p> <p>Avda. Teodomiro, 12. A TELF: 302415 ORIHUELA</p>	<p><b>Manualidades VICAREN</b></p> <p>REGALOS CON CATEGORIA</p> <p>Amplio surtido</p> <p>San Isidro nº 36 ORIHUELA</p>
<p>FOTO-ESTUDIO</p> <p><b>Sevilla</b></p> <p>Reportaje - fotos artísticas y comerciales - material fotográ- fico - bodas - bautizos - comu- niones etc...</p> <p>General Mola, 7 Telf: 35 03 12 BIGASTRO</p>	<p>ULTRAMARINOS</p> <p><b>DIEZ</b></p> <p>ESPECIALIDAD EN SALAZONES Y TURRONES CONSERVAS DE MARISCO Y CHARCUTERIA</p> <p>C/ del Río, 6 C/ López Pozza, 3 TELF: 300495 ORIHUELA</p>	<p>PERSIANAS</p> <p><b>BAS</b></p> <p>FABRICA PLASTICOS Y EXTRUSION</p> <p>Teléfono: 30 01 64</p> <p>C/ Bigastro, K. 1</p> <p>ORIHUELA</p>	 <p>SU AGENCIA EN LA VEGA BAJA</p> <p>Reservas para todo tipo de viajes avión, tren, barco, hoteles, excursiones, grupos, viajes de novios y de placer, etc</p> <p>INFORMES Y RESERVAS: C/ López Pozza, nº 1 Telf: 30 27 49 - 30 27 50 ORIHUELA</p>	<p><b>LIMBO</b></p> <p>Equipos de alta presión pa- ra limpiezas industriales, vacia- do y limpieza de fosas sépticas, depuradoras, balsas, alcantari- llados etc...</p> <p>Avda. de la Vega, 7 - Apartado 94 TELF: 301839 - 300309 ORHUELA</p>	<p>BAR</p> <p><b>TAO</b></p> <p>HAMBURGUESAS</p>  <p>CERVEZA VINO</p> <p>C/ Pedro Terol ORIHUELA</p>
<p><b>Optica LLAMUSI</b></p> <p>ESPECIALISTAS Obispo Rocamora, 11 Telf: 302214</p> <p>ORIHUELA y TORREVIEJA - GUARDAMAR</p>	<p>TALLERES</p> <p><b>FRAMON</b></p> <p>Mecánica - Chapa - Pintura Servo-frenos - Autoplas- Servicio oficial Servicio de grua Dianosis direcciones y fre nos C/ General Bañuls, 26 Telf: 35 00 33 Particular: 30 34 75 o 30.34 80 Bigastro (ALICANTE)</p>	<p>ALTA PELETERIA</p>  <p><b>TORREPIEL</b></p> <p>Ramón Gallud,, 36</p> <p>Teléfono: 71 18 64</p> <p>TORREVIEJA</p>	<p><b>MAYO</b></p> <p><b>Floristería</b></p> <p>UN REGALO UNA FLOR Servicio interFLORA RAMOS DE NOVIAS Y ARTICULOS DE REGALO</p> <p>C/ San Isidro, 29 Telf: 302212</p>	<p><b>DISPONIBLE</b></p>	<p>Galeria de Arte</p> <p><b>JUAN DE JUANES</b></p> <p>ORIHUELA</p> <p>Expone: MATEU ROVERT Desde el 28-XI al 28-XII HOMENAJE A ORIHUELA</p>
<p><b>Transportes</b></p> <p><b>J.J. Rocamora</b></p> <p>SERVICIO DIARIO: Orihuela - Alicante - Barcelona Alicante - Orihuela</p> <p>Telf: 302309 y 300026</p> <p>En Barcelona: Telf: 3007515 Sancho de Avila, 113 - 115 ORIHUELA</p>	<p>TRANSPORTES</p> <p><b>JOSE ROCAMORA</b></p> <p>SERVICIO DIARIO: Orihuela - Valencia - Orihuela Telf: 300651 - 300486</p> <p>En Valencia: Telf: 3257435 PREFIO: 96 ORIHUELA</p>	<p><b>PRONTO MODA</b></p> <p>PRET-A-PORTER</p> <p>ALTA CONFECCION SEÑORA - CABALLERO - NIÑO</p> <p>San Pascual, 15 ORIHUELA</p>	<p><b>DISPONIBLE</b></p>	<p><b>GRUPO ZURICH</b></p> <p>Cia HISPANIA S.A.</p> <p>Agente Fd. MAS AGUILAR Tel. 30 06 80</p> <p>UN SEGURO PARA ESTA VIDA</p>	<p><b>CABALLERO</b></p> <p><b>DO ITIA UE</b></p> <p>Tipos U I U</p> <p>música morana, 5 orihuela</p>
<p><b>Librería</b></p> <p><b>TRILCE</b></p> <p>Literatura infantil, filosofía, historia, psicología y últimas novedades</p> <p>LIBRERIA DE CULTURA POPULAR</p> <p>C/ Caja, nº 2 bajo-F TELF: 30 35 22 ORIHUELA</p>	<p><b>Cristalería LLORSA</b></p> <p>ACRISTALAMIENTO DE OBRAS</p> <p>CRISTALERIA EN GENERAL</p> <p>C/ Ocarraza, 8 TELF: 302591 ORIHUELA</p>	<p><b>ANTONIO LIDON</b></p> <p>Limpieza y brillo de marmoles y terrazos MANTENIMIENTO EN GENERAL</p> <p>Finalés de obras:</p> <p>C/ Molino de Cox Telf: 36 40 06 ORIHUELA</p>	<p>CARPINTERIA MECANICA</p> <p><b>J. SANCHEZ DIAZ</b></p> <p>NUESTRA EXPERIENCIA ES SIMBOLO DE CALIDAD</p> <p>PIDA PRESUPUESTO TELF: 301598</p> <p>C/ Sol: 50 ORIHUELA</p>	<p><b>Restaurante</b></p> <p><b>CASA CORRO</b></p> <p>COCINA TIPICA COMIDAS CASERAS</p> <p>EL PALMERAL ORIHUELA</p>	 <p>ART. REGALO CERAMICA ORCELA ORCELA PERFUMERIA PEDRO TEROL Orihuela</p>
<p><b>DISPONIBLE</b></p>	<p><b>DISPONIBLE</b></p>	<p>LLAMAR PARA PUBLICIDAD AL 30 38 98 Y AL 30 27 08</p>	<p><b>DISPONIBLE</b></p>	<p>LLAMAR PARA PUBLICIDAD AL 30 38 98 Y AL 30 27 08</p>	<p>TALLERES</p> <p><b>MESEGUER CHUMILLAS</b></p> <p>Reparación en general -chapa-pintura-electricidad Ctra. TORREVIEJA Km. 2 Tels. 301952-301953- ORIHUELA (Alicante)</p>
<p><b>DISPONIBLE</b></p>	<p><b>DISPONIBLE</b></p>	<p><b>DISPONIBLE</b></p>	<p>LLAMAR PARA PUBLICIDAD AL 30 38 98 Y AL 30 27 08 .</p>	<p><b>DISPONIBLE</b></p>	<p><b>DISPONIBLE</b></p>

## A VECES UNA FOTOGRAFIA DICE MAS QUE CIEN PALABRAS

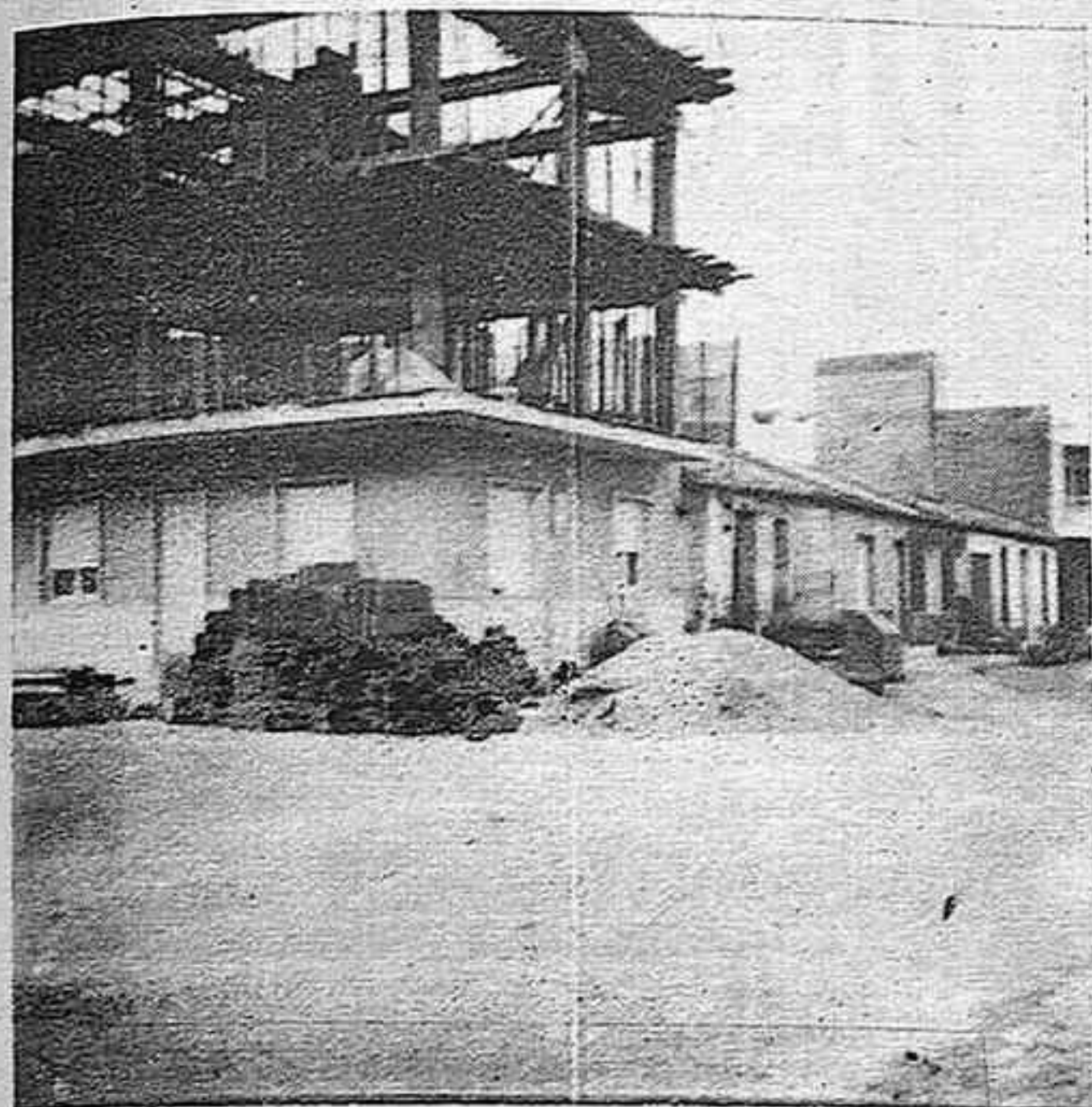


Foto nº 1



Foto nº 2



Foto nº 3

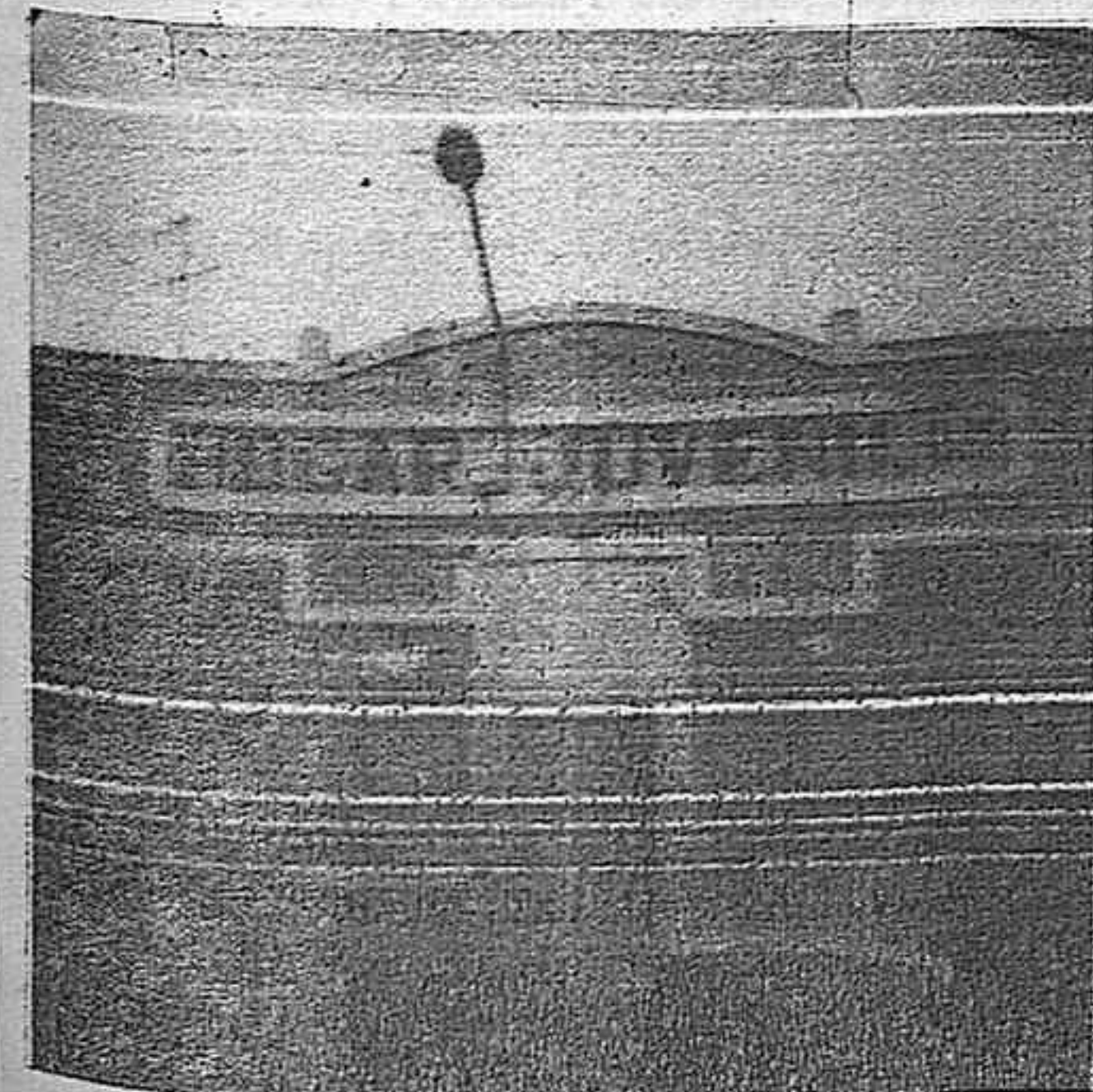


Foto nº 4

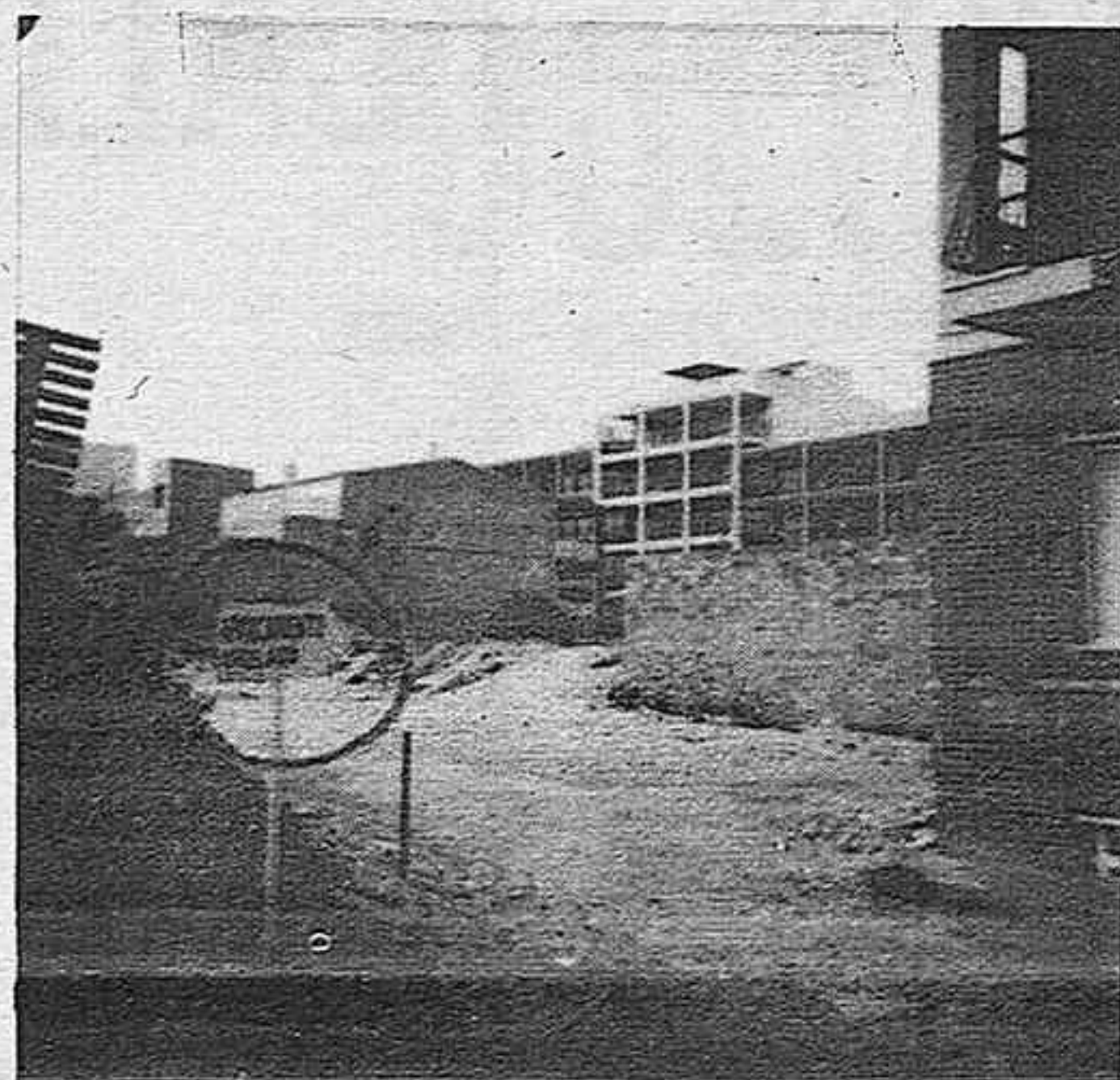


Foto nº 5

En este artículo y ya próximos a finalizar el año quisiéramos dar una visión panorámica de algunos hechos que se pueden expresar difícilmente con simples palabras, y que han resultado problema, o están causando lo en la actualidad. No son los hechos más significativos ni tan siquiera los que más se reivindicarían, quizás algunos han pasado hasta como si no existieran, y otros van a representar problemas en un futuro, pero sobretodo quisiéramos que no pasasen

despercibidos.

**Fotografías 1-2:** ¿Hasta cuándo?. Todas las obras en construcción del pueblo están sin vallas protectoras, y algunas incluso sin el cartel que anuncia: «Prohibida la entrada a esta obra a toda persona ajena a ella», siendo un peligro constante para todos. Estas fotografías son sólo una muestra de lo que decimos.

**Fotografía 3:** Futuro incierto. Es el que le espera a estas ocho aulas, un comedor, un laboratorio y un sa-

lón de usos múltiples, que nos han construido en el pueblo, ya que no se sabe cuándo y cómo será su puesta en funcionamiento, y a quiénes irá destinada. Actualmente en los dos colegios de EGB existentes, la media es de 40 alumnos por aula. Además existe un colegio privado y se quiere construir otro. ¿Hay explicación posible?.

**Fotografía 4:** Esta casa, situada en la calle Colón, se utiliza, actualmente, para que en ella ensayen la Banda de Música, la Coral «Aromas de Guardamar», y tenga sus reuniones el Club de Fútbol Guardamar, amén de otras actividades. Lo que no entendemos muy bien es como aún se conserva lo de Hogar Juvenil Oje que corresponde a épocas pasadas, y habiendo desaparecido ya, todo lo referente al Movimiento, a no ser que la Corporación Municipal se identifique con la ideología de la que hablamos, o le esté rindiendo un homenaje a la antigua Organización Juvenil Española dependiente de Falange Española, y de las JONS.

**Fotografía 5:** Este aparcamiento que señala el cartel de la fotografía, fue éste pasado verano signo de discordia entre la UCD y el concejal de UN. No todo salió al conocimiento de los vecinos, y el cartel de «Aparcamiento vigilado», sigue en el mismo sitio para confusión de todos y no sabemos si aún nos tendremos que preguntar por lo que ocurrió con este aparcamiento.

ALONE

# Ayuntamiento de

# GUARDAMAR

# DEL SEGURA

## Felicita las Navidades

## a todos sus vecinos

## y visitantes

## TORREVIEJA

## PLENO MUNICIPAL REESTRUCTURACION DE LAS DELEGACIONES

Sin público apenas en el salón de actos del Ayuntamiento, tuvo lugar el pasado viernes 19 de los corrientes, un pleno extraordinario cuyo orden del día estuvo compuesto de 10 puntos. Antes de dar por abierta la sesión, la alcaldesa comunicó a los concejales asistentes (faltaron los ediles de C.D. del PCPV) que manifestasen por escrito su opinión respecto a las propuestas recibidas para dotar al municipio con una plaza de arquitecto municipal. Asimismo, la primera autoridad pidió la colaboración de sus compañeros de Corporación para determinar cuál de los proyectos presentados al concurso de remodelación de la Plaza de la Constitución era el más idóneo para ser llevado a cabo, prorrogando la determinación a tomar hasta el 29 de presente mes. La mayoría de los puntos fueron de puro trámite, de forma que sin apenas discusiones y una vez informados de qué iba, los concejales dieron el visto bueno a: la modificación del pliego de condiciones que ha de regir la adjudicación de la revisión del Plan General de Ordenación Urbana; la propuesta realizada por el concejal de mercados y mataderos consistente en reparar el tejado del Mercado de Abastos contando para ello en principio con un presupuesto de 415.000 ptas. Otro tanto ocurrió con la solicitud al Consejo Superior de Deportes, para que dicho organismo conceda 4 de los 9 millones que en principio se piensa que van a costar las obras de la Pista Polideportiva que se encuentra en periodo de tramitación.

La aprobación provisional del Plan Parcial del Polígono Industrial denominado «Casa Grande» fue concedida con el voto en contra del concejal del PSOE (H) Iniesta, una vez que por parte de la Alcaldía y del primer teniente de alcalde, de forma reiterada se puso de manifiesto que los trámites seguidos habían sido del todo legales según interpretaban las leyes los técnicos del Ayuntamiento. Tras la aprobación de este punto, se dio lectura a un escrito de la Alcaldía en la que Rosa Mazón daba cuenta de la reestructuración llevada a cabo, tanto en las delegaciones como en las comisiones informativas. Excepto el concejal de Mataderos y Mercados, perteneciente al PCPV, Julián Martínez Valdez, que continúa al frente de su dele-

gación, el resto de la mayoría socialista se ha repartido las funciones dentro del Ayuntamiento de la siguiente forma: Urbanismo y Obras, Joaquín García; Cultura y Hacienda, Gregorio Guillamó; Festejos, Personal y Enseñanza, José Antonio Martínez Guirao; Agua, Alumbrado y Participación Ciudadana, Gabriel Samper; 3ª Edad, Beneficencia y Bursas, Antonio Giménez Sala; Tráfico, Ecología y M. Ambiente, Juan Antonio Hernández Tordecillas; Sanidad Antonio Moya; Deportes, Juventud y Turismo, Esteban Rosado. En cuanto a las Comisiones informativas, la de Hacienda será presidida por Gregorio Guillamó, la de Urbanismo por Joaquín García, Servicios y Gestión estará a cargo de Julián Martínez y Cultura y Turismo, será dirigida por José Antonio Martínez Guirao. Los concejales de UCD que como vocales se encontraban formando parte de estas comisiones, condicionaron su aceptación a pasar a formar parte de las mismas a la resolución que tomaran tras celebrar una reunión a nivel de partido.

Las cuentas de la delegación de Festejos que en el anterior Pleno fueron cuestionadas por la oposición a la mayoría socialista, constituyeron otro punto del orden del día al presentar su concejal delegado un informe sobre las mismas elaborado por Intervención, pese a que un concejal de UCD había propuesto mediante escrito dejar el tema sobre la mesa, propuesta que no fue aceptada por la Alcaldía que argumentó la legislación vigente para denegarla.

En la recta final del Pleno se estudió la aprobación de la revisión de precios para las obras de acometida a la red general del alcantarillado, quedando fijados los precios siguientes que tendrán que abonar los vecinos cuando se ejecuten estas obras cuyo comienzo está previsto para el próximo mes de enero: las viviendas unifamiliares pagarán 18.217; las compuertas por planta baja y un piso 25.657; bloques de 3 a 10 viviendas 42.570 y edificaciones de más de 10 viviendas, a estudiar en cada caso el precio por los técnicos municipales. A todos estos precios, habrá que añadir la tasa por vivienda que en su día determine el Ayuntamiento.

Por último y a propuesta del primer teniente de alcalde, los concejales socialistas

# El Ayuntamiento de CALLOSA DEL SEGURA



**Desea a todos sus vecinos  
y visitantes unas**

**Felices Navidades y un**

**Prospero Año Nuevo 1981**

acordaron cobrar lo que la ley les concede en concepto de asignaciones y compensaciones, sueldo en la medida que les corresponde según el presupuesto municipal, en este caso cuatro millones setecientos mil pesetas a repartir entre los 17 millones de la Corporación, cada cual en la proporción que marca la legislación vigente. Iniesta, de los históricos, dijo no querer nada y los concejales de UCD, condicionaron la aceptación de lo que pudiera corresponderle a que todos los miembros de la Corporación emplearan de antemano el dinero que fueran a recibir en

obras benéficas o subvenciones a entidades culturales o deportivas. La alcaldesa Rosa Mazón afirmó que ella no se quedaría con un céntimo y justificaría el dinero recibido, pero como el resto de los socialistas vino a decir «que de su capa harían un sayo si les venía en gana», cobrarán los socialistas, los demás a no ser que cambien de idea dejarán lo que les corresponde a las arcas municipales.

Pleno pues, el que hemos relatado que podríamos calificar casi de armonioso ya que no llegaron a darse enfrentamientos de ningún tipo, cosa poco frecuente en la Corporación torrevejense donde mayoría y oposición

andan a la «greña» casi siempre que se reúnen y temen que hacer constar que en presente ocasión el ambiente estaba tenso debido principalmente a que días antes el concejal del PSOE (H) había distribuido profusamente todo el pueblo una octava realizada a imprenta en la que acusaba y atacaba directamente a los socialistas reprobados. Al parecer y quizá por que ya apenas si los vecinos acuden a la celebración de los plenos en el Ayuntamiento, la lucha política de cara a las próximas elecciones municipales se va a desarrollar en la calle.

M. PAMIES ANDREU

## VENDO PARCELAS DE HUERTOS

LIMONEROS, NARANJOS Y ALMENDROS EN PLENA PRODUCCION

EN TERMINO DE ORIHUELA A 4 KMS. DEL MAR

ABUNDANTE AGUA (Pozo y trasvase)

INFORMACION: TELF. 300366 - ORIHUELA

Construcciones  
y Promociones

**TORREVIEJA**

**JOSE ANTONIO PATIÑO ANDREU**

VENTA DE APARTAMENTOS DE 1, 2 y 3 DORMITORIO  
DESDE

**1.340.000 PTAS**

OFERTA LIMITADA  
AL 30 DE DICIEMBRE

Información en calle Bergantín, núm. 28, o a los teléfonos  
(965) 710939 - 720174

San Miguel de Salinas

**GRAN EXITO DE LOS ACTOS FIN DE AÑO ORGANIZADOS POR EL COLEGIO**

Decorados, maquillaje, últimos ensayos, todo esta preparado en los locales de la Asociación de Padres y Asociación de Vecinos para realizar un festival, que los alumnos de 2ª etapa de EGB del CNM «Padre J. Bañeres» de S. Miguel de Salinas protagonizaron la noche del jueves día 18 de diciembre.

Ante el conocimiento del hecho, nos personamos en este lugar y mantuvimos una entrevista directa con los propios actores de la noche, en su propia «salsa». A continuación de uno de los profesores, un grupo de muchachos mantuvo una animada conversación con nosotros.

Nuestra primera pregunta fue: ¿Qué pretendéis con estos actos?

Intentamos conseguir fondos para la excursión fin de estudio para los alumnos de 7º.

¿Qué actos tenéis preparados para esa noche y qué número de actores vais a participar?

Prontamente, obtuvimos respuesta: Se empezará la función con un número de ma-

Baile moderno, a cargo de las «Seis Unidas».

Actuación de laúd y guitarra por Loli y Bautista.

Las canciones «Cara de gitana «La Banda», interpretadas por Paco Bautista y Miguel Hurtado.

Chistes, cinco actores.

«La muralla», canto a la voz por 18 cantantes.

«Los Reyes Magos», obra de teatro.

«Baile clásico» a cargo de Amoli e Irene.

Villacincos.

Y como colofón la obra de Lope de Rueda -siglo XVI- «Pagar o no pagar».

Es de resaltar que, directamente, participarán en los actos unos 80 a 80 muchachos y que en los preparativos ha intervenido todo el colegio.

Nuestra última pregunta fue encaminada a conocer los sinsabores y ratos alegres como las enseñanzas que habían obtenido en el largo proceso de preparación de los actos, que comenzaron el mes de septiembre.

En primer lugar nos dijo el problema más grave ha sido el de encontrar local ya que el de la Unión Musical, que es el que tiene mejores condiciones para estos actos en el pueblo fue negado y que los motivos de tal negativa -palabras textuales de los muchachos- habían sido simples excusas. Menos mal -prosi-

guieron- que la APA y la A. de V. nos brindaron su local sin ningún tipo de interés por su parte.

Otra de las cosas positivas que hemos aprendido ha sido el convencimiento de que podemos conseguir lo que nos proponíamos, a pesar del enorme trabajo que esto lleva. También nos ha venido muy bien para conocernos más entre nosotros y aumentar nuestra amistad, que antes era más superficial y se reducía al hola y adiós.

Para acabar nos dijeron que daban las gracias a los comercios de la localidad por la donación gratuita de artículos para formar la «Cesta de Navidad» que se repartió en el transcurso de la noche, así como a las dos Asociaciones citadas por su colaboración.

Como despedida, nos decían que animaban a todos aquellos muchachos que estuvieran plantenado un viaje a fin de curso para que se echaran manos a la obra que seguro que lo conseguirían.

Poco después comenzó la función que fue un rotundo éxito en cuanto a la interpretación de los alumnos como a la asistencia de público, que abarrotaba por completo el local, que como era de suponer se quedó pequeño, lo cual produjo el malestar de algunos padres, que llegaron un poco retrasados a la función y no pudieron entrar.

Además de lo dicho, es de destacar algunos comentarios del público asistente en torno al contradictorio gesto de la Unión Musical, que donó dos mil pesetas, públicamente, cuando unos días antes negó su local a los muchachos. Otro comentario recogía el malestar de los miembros de algunas organizaciones y entidades del pueblo por la discriminación que se había hecho al no haber sido invitadas, cuando se da el hecho de que en otras excursiones atrás han contribuido, siempre, y de una manera fuerte. Por último, también ha sido eco de comentarios el gesto «altruista» del Sr. alcalde -un donativo público- cuando tiene archivadas ininidad de peticiones para mejoras de la escuela a las que ni siquiera se ha dignado dar respuesta oficial ni mucho menos realizar. La gente, sobre todo esto, murmuraba... aquel dicho evangélico de «quien tenga oídos para oír que oiga y quien tenga ojos para ver que...»

DE NUESTRO CORRESPONSAL

**El Ayuntamiento de DOLORES**



**DESEA A TODOS LOS VECINOS, VISITANTES Y AMIGOS UN FELIZ Y PROSPERO AÑO 1981**

**MONTECASINOS**

**El Ayuntamiento se olvida de la AA.VV.**

**«SON MUCHOS AÑOS LOS QUE ALMORADI LLEVA SANGRANDO NUESTROS BOLSILLOS»**

Ya se ven por las calles del pueblo a los integrantes de la comisión pro alcantarillado haciendo cálculos. Son un grupo de personas que me temo desconocen los verdaderos fines de la comisión fantasma en la que están integrados.

Dos son a mi juicio los fines que persigue el Ayuntamiento con la creación de la Comisión. El primero es intentar de nuevo cazar al partido comunista y el segundo es clarísimamente retrasar las obras para que se ejecuten dentro del 82, fecha de las elecciones.

En el primer apartado hay que reconocer que a UCD le ha salido el tiro por la culata porque de nuevo los comunistas se han zafado. Lo triste es que esté cooperando el PSOE que inconscientemente se sale

de las comisiones informativas con razonamientos acertados para ahora enorgullecerse de estar formando parte de una comisión que sólo beneficia a UCD y de rebote al pueblo.

Por el contrario en el segundo apartado a UCD le están saliendo las cosas bordadas porque ha tardado dos años en abordar el tema desde que la A.VV. se lo recordara a la nueva Corporación cuando tomó posesión. Hay que señalar que la AA.VV. tiene un proyecto de alcantarillado muy ventajoso y que fue rechazado por la anterior Corporación y ahora por la actual como se ve.

Por otro lado hace ya muchos meses desde que el alcalde se anunciara la creación de la comisión pro alcantarillado no haciéndolo

en la práctica hasta hace muy poco. Todo esto sólo se explica pensando que la UCD tiene mucho interés en llegar al 82 con las obras en trámite de realización y tener así una baza política que jugar en las próximas elecciones.

Es una pena que el Ayuntamiento de Almoradí esté haciendo electoralismo cuando está en juego el bienestar social del pueblo de Los Montesinos y haya ignorado a una Asociación de Vecinos que tenía y tiene soluciones para hacer de Los Montesinos un pueblo como los montesinos nos merecemos ya que son muchos años los que Almoradí lleva sangrando nuestros bolsillos con impuestos y muy poco es lo que ha revertido en nosotros mismos.

PEDRO GEA



*Que una Navidad entrañable  
llene de Paz y prosperidad el Año Nuevo.*



**Caja de Ahorros de Alicante y Murcia**  
"la Caja"

**AL MISMO TIEMPO APROVECHA A LA OCASION  
PARA FELICITAR A TODOS LOS AGRACIADOS CON EL  
GORDO DE NAVIDAD 1980**

# CAMPO

## PERSONAJES

### JOAQUÍN PLAZA CERREZO

Esta semana en la serie PERSONAJES nuestro colaborador Ximo entrevista al conocido Joaquín Plaza, quien también ha colaborado en números anteriores con nuestro periódico, y que como conocedor importante de la agricultura en nuestra comarca, hace un análisis de la problemática que tiene planteada y sus posibles soluciones desde su punto de vista.

Esta semana traemos hasta nuestras páginas a un personaje, colaborador de este apartado en varias ocasiones, conocedor de la agricultura como el que más, nacido en ella y que desde temprana edad vive de ella y para ella, Capataz Fumigador, cuyo mayor orgullo es el de haber nacido, eso, agricultor, allá por el año 37 en Molins y que hoy tiene su residencia en Orihuela.

-Joaquín, tú podrías arrojarnos alguna luz sobre algo fundamental de nuestra comarca, la agricultura y su problemática actual

-La Vega Baja es totalmente agrícola y un 99% de ella se encuentra con graves problemas. Los motivos en mi opinión son varios, pero entre los principales yo te destacaría:

1.- Si el Mercado Común, que es el principal destinatario de nuestros productos, no tira, tenemos que comernos ese exceso.

2.- No se lleva un control de los diferentes cultivos que podemos establecer en nuestra Vega. El agricultor tiene que cambiar su mentalidad en este sentido y evitar las superproducciones.

Al margen de que el agricultor no pueda hacer nada por la entrada en el Mercado Común, tampoco tiene quien le asesore sobre qué cultivos son peligrosos por exceso de producción y cuáles son los que debe de poner para obtener buen rendimiento sin problemas de exceso en la producción; o no quiere hacer caso

-Pero esta es una de las misiones de las Cámaras Agrarias

-Sí, lo dicen, pero no se hace ningún caso

-Pero si estas entidades se acercaran más al agricultor para que éste pudiera consultarle sobre éste y otros temas de interés, podrían conseguirse algunos resultados interesantes

-Puede que tengas razón en eso, que debería de haber un acercamiento. Pero yo que soy agricultor, que vivo la agricultura, que soy uno más, estoy viendo que las Cámaras se han preocupado de estas cosas, pero se le tiene miedo a la Cámara, por el ir a declarar nues-

tros cultivos pudiera acarrearnos más impuestos o cosas raras, además que siempre somos pocos los que lo hacemos

-Tal vez se podría perder ese miedo, mediante campañas de cursillos informativos de PPO o similares

-Aquí hasta hace poco se han estado haciendo cursillos de éstos y nunca han servido para nada, porque nuestro problema es el de un exceso en la producción de algunas cosechas y eso no se arregla con un cursillo. Dependemos de un mercado exterior y si éste no pide los productos tenemos que quedarnos aquí, con lo que los precios en campo se que dan por los suelos.

## “ Nuestro problema es el de un exceso en la producción de algunas cosechas ”

-Nos dices que una de las causas de los problemas en nuestra agricultura es la dependencia de los mercados exteriores y la otra es la falta de ordenación de cultivos. Háblanos de esta última.

-La gama de cultivos en nuestra Vega es muy amplia, eso es de dominio público, pero solamente dos o tres de ellos son rentables y eso ocasionalmente, las patatas las alcachofas y alguno más, si el año viene bueno.

Las ordenaciones de cultivos son muy problemáticas y difíciles, se ha de contar con que hay una serie de cultivos que tienen una rentabilidad muy escasa por unidad de superficie, por tahulla, sin embargo son cultivos a los que se les saca algún dinero, pero esto incide directamente en que las unidades de superficie por agricultor son muy pequeñas, aquí abunda el agricultor de pocas tahullas.

Por tanto estos hombres no pueden vivir de una agricultura de escasa rentabilidad, como son maíz, trigo y cebada por ejemplo. Cultivos a los que se les gana dinero siempre, pero con cuyos beneficios no puede vivir una familia de agricultores, tienen que tirarse a los cultivos más rentables y que son siempre aquellos en los que incide muy específicamente la demanda exterior y las posibles superproducciones del mismo.

Si se hiciera en ese caso una planificación de los cultivos a realizar tendríamos que ese agricultor habría de repartir su superficie, la po-

ca que tiene, en una serie de cultivos, algunos de gran rentabilidad y otros de menor, con lo cual tendríamos que en los primeros ganaríamos bastante dinero mientras que en los segundos sacaríamos bien poco, con lo cual con 10 tahullas, este hombre tendría que trabajar fuera para poder vivir

¿Tú ves posibilidad de realizar una ordenación de cultivos de este tipo, ¿quién debería de llevarla a cabo?

-Para la patata por ejemplo, que es uno de los cultivos que presenta mayores problemas, pienso que la Administración podría poner interés y tomar cartas en el asunto, evitar que patatas de consumo se destinen a la plantación. Habría entonces que meter mano dura. Pero tenemos el primer inconveniente y es que la patata de siembra certificada por el Ministerio de Agricultura comprada aquí tiene un precio este año de unas 38 ptas.-kg, mientras que si te vas a OPOSA en Navarra, la misma patata te sale por 16-18 ptas.-kg. claro que esa gran diferencia puede estar en costos de selección, pérdida de productos en la

misma y demás, no obstante es excesivo.

De todas formas, una con junción entre Ministerio de Agricultura, Cámaras Agrarias y agricultores, podrían realizar una planificación de este cultivo con arreglo a producción total, necesidades de mercado interior y con estudios de la posible demanda exterior, para evitar así una producción excesiva y el consiguiente abaratamiento

¿Crees que si a las Cámaras se les diera un cierto «po-

## « LAS ORDENACIONES DE CULTIVOS SON MUY PROBLEMATICAS Y DIFICILES »

der ejecutivo » se podría realizar esta planificación?

-Sí, ya que ellas podrían decir el tope que cada agricultor tiene para plantar de un determinado cultivo y el que se pasase se la carga, no con una pistola en el pecho, pero sí empleando otros medios, que los hay. Claro que entonces el problema estaría en quién tiene que plantar un cultivo u otro ya que he-

mos hablado de que unos son más rentables que otros.

-¿Se podría paliar esta situación confeccionando baremos para cultivos y las superficies a plantar?

-Puede ser, pero deberían de estar muy bien hechos, deberían de confeccionarse con proporcionalidad a superficies y deberían de corresponder mayores rendimientos a mayores superficies.

-¿Para qué cultivos se habría de hacer esta planificación?

-No solamente habría de hacer esta ordenación para aquellos cultivos de gran rentabilidad, sino que también tendrían que incluirse aquellos cultivos de bajo interés, por su escasa rentabilidad y que se podrían utilizar como alternativas para ocupar el resto de las superficies cultivables existentes.

Pero para dominar toda la Vega Baja del Segura en ese plan haría falta muchísima gente preparada.

-¿Cómo ves entonces la solución a los problemas de nuestra agricultura?

-En primer lugar sería muy interesante una ordenación planificada de los cultivos a establecer, claro que es algo muy problemático, difícil de realizar y que no obstante siempre nos daría alguna producción excesiva motivada por fallos de mercado exterior, a los que destinamos los productos.

Pero para mí la mejor solución, la más interesante de las que puedan haber, es que se ha de buscar una salida a nuestras producciones sea para donde sea, la exportación es la mejor y más fácil de las soluciones. Buscar nuevos mercados, es lo más interesante

«¿De quién es misión?» no lo sé pero alguien ha de preocuparse por ello, sea la Administración o quien sea ha de procurar que nuestros productos salgan fuera y se defiendan nuestra agricultura.

-Al salir al exterior, buscando nuevos mercados habremos de reducir costes y mantener la calidad de nuestros productos, ya que allí nos encontraremos con competidores, con productos de otros países que nos disputarán ese mercado?

-No, creo que los países que pueden competir con nosotros en bajos costes son aquellos que tienen grandes latifundios, nosotros tenemos a nuestro favor, que en aquellos cultivos de pequeñas extensiones, producimos más barato que los demás.

Lo que no podemos hacer aquí es reducir el número de agricultores para aumentar la cantidad de superficie de cada uno de ellos.

### COOPERATIVAS

-Pero se podrían reducir esos costes sin reducir el número de agricultores, haciendo que éstos se agrupen en Cooperativas

-Es igual, la Cooperativa no puede solucionar esos problemas, ya que abaratará algunas cosas, pocas y en poca cantidad, ya que los jornales, que son el principal

factor se seguirán pagando a aquellos que realicen las labores en el campo.

-¿Pero se podrían eliminar intermediarios?

-Puedo decirte que hay agricultores que no pertenecen a ninguna de estas organizaciones y que han vendido sus productos más caros que los que pertenecían a alguna de ellas.

-Eso que dices Joaquín es una jugada que está muy clara, si yo quiero pagar los productos del campo baratos, tengo que hacer que el agricultor esté disgregado, si se unen yo soy capaz en un año o una campaña de pagar precios más altos que las mismas Cooperativas para romper la unidad de los agricultores y así al próximo año poder seguir haciendo lo mismo. El principal problema en la formación de una cooperativa es que sus miembros siempre han de ser conscientes de que él es la Cooperativa, es un problema de mentalidad

-Pero la Cooperativa no te puede dar nada solo te ofrece lo que a ella le dan. Las que funcionan por aquí, en nuestra zona, concretamente las de alcachofa, obtienen para sus miembros unos márgenes superiores, a los agricultores que no pertenecen a ellas, de 50 ct. por kilo, o poco más

-Pero las cooperativas pueden defender mucho mejor la producción de los agricultores que están asociados que cada uno de ellos por separado, incluso mejorar la de unos exportadores, ya que pueden crear su propia red de comercialización

El pertenecer a una cooperativa es algo más complejo que lo que se tiene por costumbre en esta zona, no hay más que salir a la zona de Valencia, allí hay muchas y que funcionan, donde los cargos no son llevados por una sola persona sino por un consejo de 10 personas, nunca una sola. Las tierras se ponen a disposición de la entidad, la planificación del cultivo, los tratamientos y la comercialización de los frutos.

-Las cooperativas no son la solución al problema, con estas agrupaciones se pueden conseguir reducir algunos pequeños costos, pero esto no representa nada, ni siquiera se podría aumentar la rentabilidad de aquellos cultivos que antes se mencionaban del escaso interés económico...

-La agricultura del futuro no se basa en conseguir productos más baratos, es aquella que tienda a conseguir mayores cosechas y de mejor calidad. Un agricultor, la mayoría de ellos, no pueden llegar a conseguirlo, serán las cooperativas con una buena dirección técnica las que ayuden al agricultor a lograrlo

XIMO

# FALLADO EL TERCER CONCURSO RADIOFONICOS DE CUENTOS NAVIDEÑOS

Organizado por Viajes Levantur y Radio Orihuela E.A.M. 32, se ha celebrado un concurso de cuentos navideños, cuyo fallo se produjo el lunes día 22, y cuyo ganador reproducimos a continuación, no sin antes puntualizar que se recibieron 65 ejemplares de cuentos que tras ser sometidos a una primera revisión quedaron aptos para pasar a la siguiente fase 14 de ellos. En la segunda fase pasaron cinco, los titula dos: «Carlitos y el niño pobre (Jesus)», «La última Navidad», «La ofrenda de Jonás», «Un cuento» y «El secreto del árbol de Navidad». Tras las deliberaciones pertinentes, el jurado integrado por María de las Mercedes Díaz Ortuño, Federico Guillén Montiel, y Atanasio Díez Marín, proclamó vencedor de este tercer concurso radiofónico de cuentos navideños al presentado bajo el lema «Navidad», titulado «Un cuento», del que es autora la joven Mari-Cruz La Vara Perona de Orihuela. Asimismo se designaron para el accesit los trabajos titulados «El secreto del árbol de Navidad», del que es autora Ana María Fenoll Verdú y a la «Ofrenda de Jonás» de Mayte Gil Albertus.

## UN CUENTO

-Mamá, ¿verdad que no?  
-¿Que no, qué, hijo?. Contesta la madre, que atiende pacientemente a su pequeño, mientras surge con cautela frente a la lumbre.  
-¿Verdad que no es cierto lo que dice Fernando?  
-¿Y qué dice Fernando? Vuelve a contestar la madre sin levantar la vista.  
-Dice que Papá Noel no existe, mamá ¿es cierto?  
-No hijo, Papa Noel no puede abandonar y si tu sigues teniendo confianza en él, este año, como los anteriores, tendrás tus calcetines repletos de regalos frente a la chimenea. Ahora es tarde, es preciso que vayas a la cama, mañana tendrás que ayudar a papá en sus quehaceres.  
-Sí mamá, hasta mañana.  
Lucas se dirige lentamente a su habitación, pero no puede dejar de pensar en lo que su amigo le había dicho, ¿sería cierto?. Y aun incluso en la cama, su preocupación se transforma en pura obsesión.  
No había conseguido coger el sueño, cuando un extraño ruido llamó su atención. Intentó localizarlo rápidamente, pero era tan débil que tardó en lograrlo. Ahora sí, provenía de la ventana. Rápidamente echó a un lado la ropa de la capa y, sin parar a calzarse las zapatillas, corrió a mirar tras el cristal. Resultaba difícil, pues por fuera cada uno de los recuadros que formaban la ventana estaban bordeados de nieve, y por la parte interior totalmente empañados, no obstante, nuestro protagonista buscaba aquel ángulo más propicio, poniéndose incluso de puntillas para lograrlo. Por fin, ahí estaba, no sabía exactamente de qué se trataba. En un principio pensó que era una broma que le jugaba la vista, por lo que corrió en busca de las débiles gafas de alambre, que le hacían tomar ese aspecto tan gracioso. Era algo increíble, pues seguía distinguiendo lo mismo mejor dicho, no distinguía nada. Parecía una pequeña figurilla de no más de dos palmos de altura, que picoteaba con insistencia el cristal.  
Lucas, sin tardar, le abrió y he aquí lo que aconteció:  
-¡Hola! soy Sinforoso, mensajero mayor del país del juguete y la ilusión.  
-¿Qué haces aquí? Preguntó Lucas  
-Vengo a solicitar tu ayuda.  
-¿Mi ayuda? ¿Para qué?

-Únicamente puedo decir que se trata de un secreto y que no te arrepentirás de colaborar ¿aceptas?  
-Acepto, pero no será para malo ¿Verdad?  
-No, claro que no. Ahora vístete, tenemos que darnos prisa.  
Y así, rápidamente, nuestro amigo, con impaciencia y curiosidad se pone por último el abrigo y los guantes.  
En aquel preciso instante, como por arte de magia un precioso ciervo alado aparece ante su ventana. Sin perder un momento, ambos personajes se colocaron sobre el fantástico animal, que rápidamente emprendió su marcha.  
Lucas se encontraba verdaderamente asombrado, pero no se atrevía a preguntar nada, insertó en un sueño del que no quería despertar. En breves momentos se hallaban sobre el pueblo, las cosas se hacían cada vez más pequeñas y casi no se distinguía el humo que salía de las chimeneas, pero seguían subiendo y subiendo.....  
Lucas no podía remediarlo: No entendía nada, todo era como un sueño fantástico y no dejaba de pellizcarse para ver si era él o era todo una ilusión. Por otra parte se preguntaba a dónde se dirigía y qué nuevas maravillas le esperarían más no debía perderse en las oscuridades del futuro, debía tomar conciencia del presente, de lo que había delante de sus ojos, pues de nuevo por obra de un prodigioso milagro se encontró ante una extraordinaria visión, un prodigioso palacio, decorado con multitud de colores estaba ante él. El ciervo se detuvo justo delante de la puerta, franqueada por dos hieráticos soldaditos de plomo.

Sinforoso y Lucas, entraron en el palacio, Lucas, de nuevo, quedó perplejo, todo estaba inundado de juguetes, hasta el más mínimo rincón, pero no era solamente eso, todos los muebles eran de caramelo, situados sobre alfombras de chocolate.  
Sinforoso exclamó en aquel momento: -¡Vamos, subel, ¡Ah! y mucho cuidado con dar pellizquitos, no tenemos repuesto.  
Obedeciendo a la vivaz figurilla, le siguió, y subieron unas interminables escaleras con barandas de regaliz que les llevaron a una inmensa sala, donde tres simpáticos ancianos, de barba y pelo blanco, trabajaban, uno con el martillo formaba un caballito de madera, otro se atarea en colocar las piernas a una preciosa muñeca y, el tercero pinta con cautela un sufrido soldadito de plomo. Estos tres ancianos, eran los encargados de, durante todo el año, fabricar los juguetes que Papá Noel despues repartiría. Era estupendo, toda una vida dedicada a un fin tan maravilloso. Unos a otros han visto blanquear año tras año sus cabellos, mientras trabajaban, incansables, los juguetes. Se sienten cansados, pero no pueden abandonar, y cuando ellos ya no están, si esto ocurre algún día, continuarán sus nietos, pues los niños años tras años han de recibir sus regalos.  
Cerca de ellos había una cama, Sinforoso condujo a Lucas hasta ella y le presentó al que la ocupaba. Era un señor de apariencia afable, de barba larga, melena blanca. En la cabeza llevaba un gorro que le cubría hasta las orejas, terminando en una gran bola de lana. Era Papá Noel. En ese momento comprendió que era verdad lo que su madre le dijo. Pero ¿por qué se hallaba en cama? El mismo explicó al niño que tenía un pequeño resfriado y debía permanecer en cama para estar repuesto el día del reparto.  
Como siempre, Sinforoso expuso

su opinión:  
-Claro, se cree que es un chiquillo y no sabe, que a su edad no se pueden hacer locuras y mucho menos tomar un baño al aire libre.  
-Bueno, siempre te metes conmigo, ¿no te da lástima de este anciano?  
-Basta de bromas. Ahora hay que contar a Lucas nuestro problema.  
Y así empezaron a hablarle, explicándole que faltaba por llegar la carta de un niño holandés. No sabían lo ocurrido, quizá no había sido enviada, o quizá el cartero la había perdido. Por tanto requerían su ayuda. Papá Noel no podía levantarse y el gracioso Sinforoso tenía escasos minutos de vida, que no recobraría hasta pasado el día seis.  
Así encomendaron la misión a nuestro personaje, para quien por otra parte era un placer y un orgullo realizarla, y de nuevo volvió a montarse en el ciervo, que le esperaba en la puerta. La aventura que se le avecinaba era arriesgada pero emo-

cionante. Sus ánimos no flaqueaban y sus ganas de ayudar eran inmensas, mas Holanda estaba muy lejos. La noche era excesivamente fría y oscura a pesar del esfuerzo de las estrellas por ayudarlo. Poseía un mapa para orientarse, pero todo desde allá arriba era tan confuso...  
Los pueblos se continuaban con gran rapidez ¿dónde se encontraría? En aquel instante el ciervo fue perdiendo altura y se situó en la plaza de un pequeño pueblo. Miró un letrero en el que se leía: Haenka, debía ser allí. Gracias al extraordinario animal, consiguió llegar en pocas horas a su destino. Por las indicaciones de sus amigos consiguió llegar frente a la casa. No estaba seguro de que fuera allí, pero llamó a la puerta. Salió a abrirle una señora elegante, de cara y voz agradable que le preguntó. ¿Qué quieres, hijo? ¿Dónde vas por ahí tu solo?  
Lucas no supo que contestar, pues ¿le creería si decía la verdad? Así es que, sin dar contestación, preguntó por su hijo. La madre, con voz potente lo llamó y este rápidamente acudió a la puerta. En aquel momento la madre se entró y quedaron solos.  
-¡Hola!, ¿Me buscabas?  
-Sí, como ves no me conoces, pues no soy de aquí, y quería hacerte una pregunta muy personal, que puedes o no contestarla: ¿enviaste la carta a Papá Noel?  
-Pero, ¿qué dices?, ¿La carta a Papá Noel? ¿Pero es que te crees, que soy un crío?, Tengo catorce años y ya no creo en esas cosas, ¡estaríamos bien! Y antes de acabar la frase, dio un portazo, dejando allí a Lucas.  
Su misión había concluido, pero no podía comprender la situación. Volvió a montar sobre el ciervo y ya de vuelta a casa intentaba una solución a aquella absurda postura ¿cómo se podía dejar de creer en algo

que año tras año te dá felicidad y esperanzas para seguir viviendo? No podía concebirlo. Pero de momento se acordó de algo: En un momento también dudó él. Tuvo ganas de volver a casa, estaba deseando encontrarse con su madre y Fernando para contarles lo ocurrido pero ¿le creerían?

MARI CRUZ LA VARA PERONA

NUESTRA DIRECCION ES: PINTOR AGRASOT 69-2º ORIHUELA

**VIDEO CASSETTE ELECTRONICA ORIO**

**AKAI**

PRECIO AL CONTADO  
**125.000 ptas**  
A 12 MESES

ENTRADA **15.000**

MENSUALIDAD **10.000**



**LES DESEA FELICES FIESTAS DE LA MEJOR MANERA: SUS PRECIOS CALIDAD Y SERVICIO**

RECEPTOR TANOL 2X50 W PLETINA TANOL BAFLES 3 VIAS PLATO OCNOSON	<b>97.000</b>
AMPLIFICADOR PIONNER 2X20W PLATO DUAL BAFLES 2 VIAS	<b>45.000</b>
RECEPTOR TANOL 2X20 W PLATO OCNOSON BAFLES AKAI	<b>49.000</b>
AMPLIFICADOR SEOUN 2X30W PLATO LENCO SINTONIZADOR SEOUN PLETINA SEOUN BAFLES VIDEOTON	<b>120.000</b>

**POR EL PRECIO DE ESTE, COMPRE ESTOS**  
C/ DOCTOR ROGEL N.º 6 y 8, TELEFONO - 300749 - ORIHUELA

<b>SANYO 26 PULGADAS (MANDO DISTANCIA)</b>	<b>95.000</b>
<b>SANYO 26 PULGADAS</b>	<b>85.000</b>
<b>LUXOR 14 PULGADAS</b>	<b>68.000</b>

**TAMBIEN AKAI, REKORD, PIONNER, I.T.T. ETC.**



**SONIDO DIRECTO - REFLEJADO**



# CANFALI

MARINA BAIXA



# CANFALI / Edición DENIA

# MARINA ALTA

# CANFALI ELCHE

# CANFALI L'ALACANTI

# CANFALI Vega Baja

# CANFALI DEPORTIVO

MARINA ALTA - LA SAFOR

LA EMPRESA PERIODISTICA CANFALI  
DESEA A LECTORES CLIENTES Y  
AMIGOS UN FELIZ AÑO NUEVO

# EL GORDO DE NAVIDAD EN LA VEGA

## UNOS 5000 MILLONES REPARTIDOS

### Dolores y Benejuzar principales destinatarios

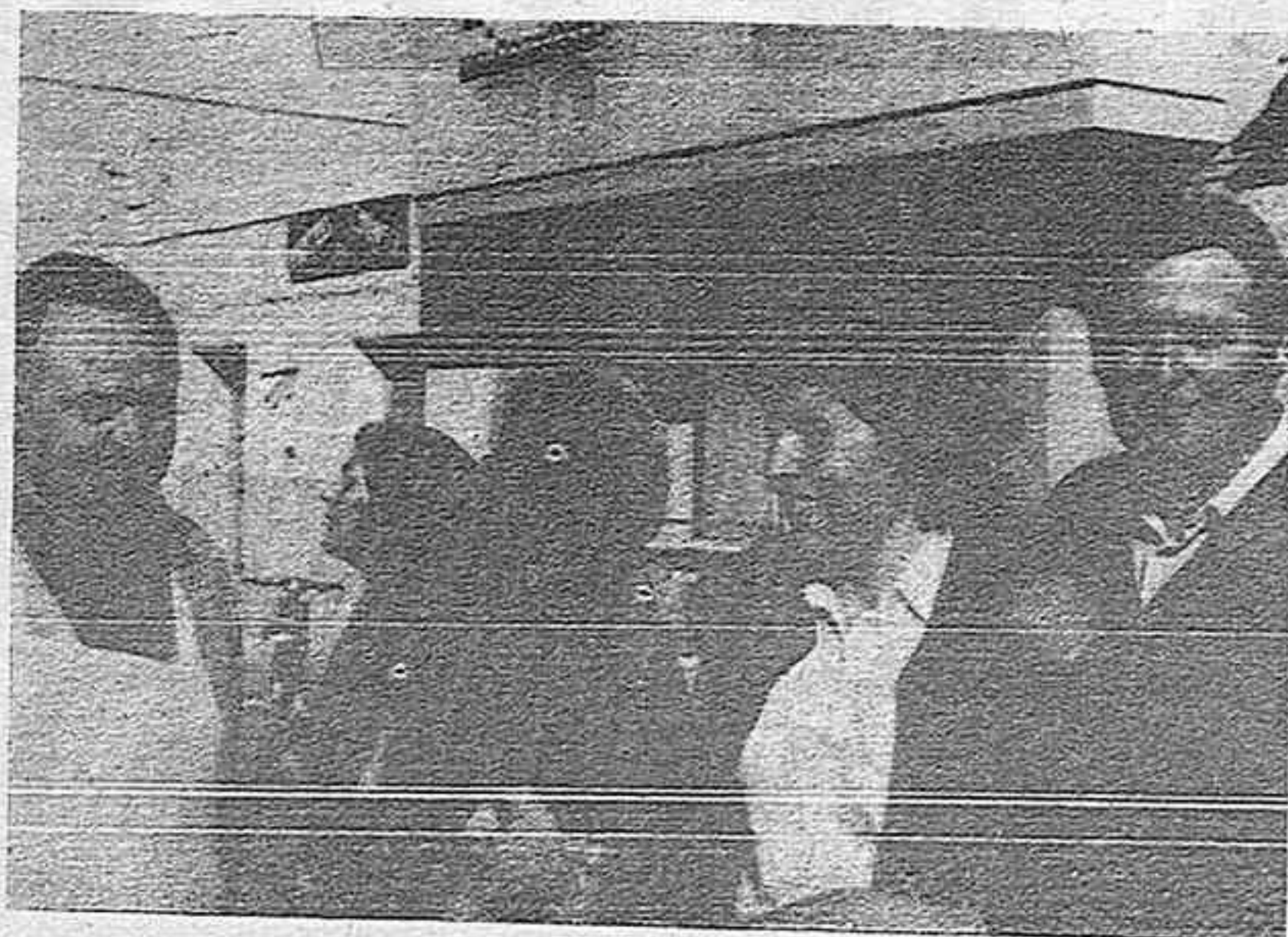
#### ALMORADI LOS VENDIO



Dolores



Carnicero millonario - Benejuzar



Benejuzar



Almoradí, Dolores y Benejuzar se tiraron a la calle el lunes 22 cuando a eso de las once menos cuarto de la mañana la televisión y la radio cantaban el gordo de la Navidad de 1980: el 60.076 se había vendido integro en Almoradí.

Coger el coche y salir «pitando» hacia Almoradí desde Orihuela, donde se encuentra nuestra redacción, todo fue una misma cosa. Al poco tiempo llegamos a la plaza mayor donde se encuentra la Administración nº 1 de Lotería de Almoradí regida por Doña María Dolores Soto López. La gente se encuentra concentrada delante de la Administración. Entramos y nos recibe su hermano quien nos explica que ya se han localizado los destinatarios de los boletos: 13 series para el Club Deportivo de Dolores, que devolvió cuatro, de las diecisiete que había comprado, en el último momento.

2 series para el Partido Comunista de Benejuzar, y 16 series para el Bar «El Águila» de Elche. Sólo faltaban por localizar cuatro series que probablemente se habrían repartido por Almoradí y otros pueblos de la comarca. Terminando de tomar estos datos llegó doña María Dolores, que nos manifestó su inmensa alegría y lo inesperado del premio, siendo felicitada por todos. El teléfono comenzó a sonar: al otro lado del hilo telefónico «El País». Ya no dejaría de sonar durante todo el día. Empiezan a llegar otros compañeros de la radio y televisión. Nosotros cogemos la minolta y el magnetofón y enfilamos hacia Dolores.

Dolores también está en la calle, en la plaza. «¿Alguien de la Directiva del Club Deportivo de Dolores, por favor?». «Mire, ahí está el presidente». Joaquín García Marcos, el presidente, aparece rodeado de gente, todo efusivo y enseguida nos contesta: «Si nosotros hemos vendido 325.000 ptas., lo que supone 2.250 millones, repartidos por todo el pueblo». De esta cantidad, se vendieron 75.000 ptas. en participaciones y el resto, 250.000 ptas. en décimos. Toda la Junta Directiva del Club compró décimos, por supuesto, siendo el

(Pasa a la pág. siguiente)



Benejuzar



Benejuzar



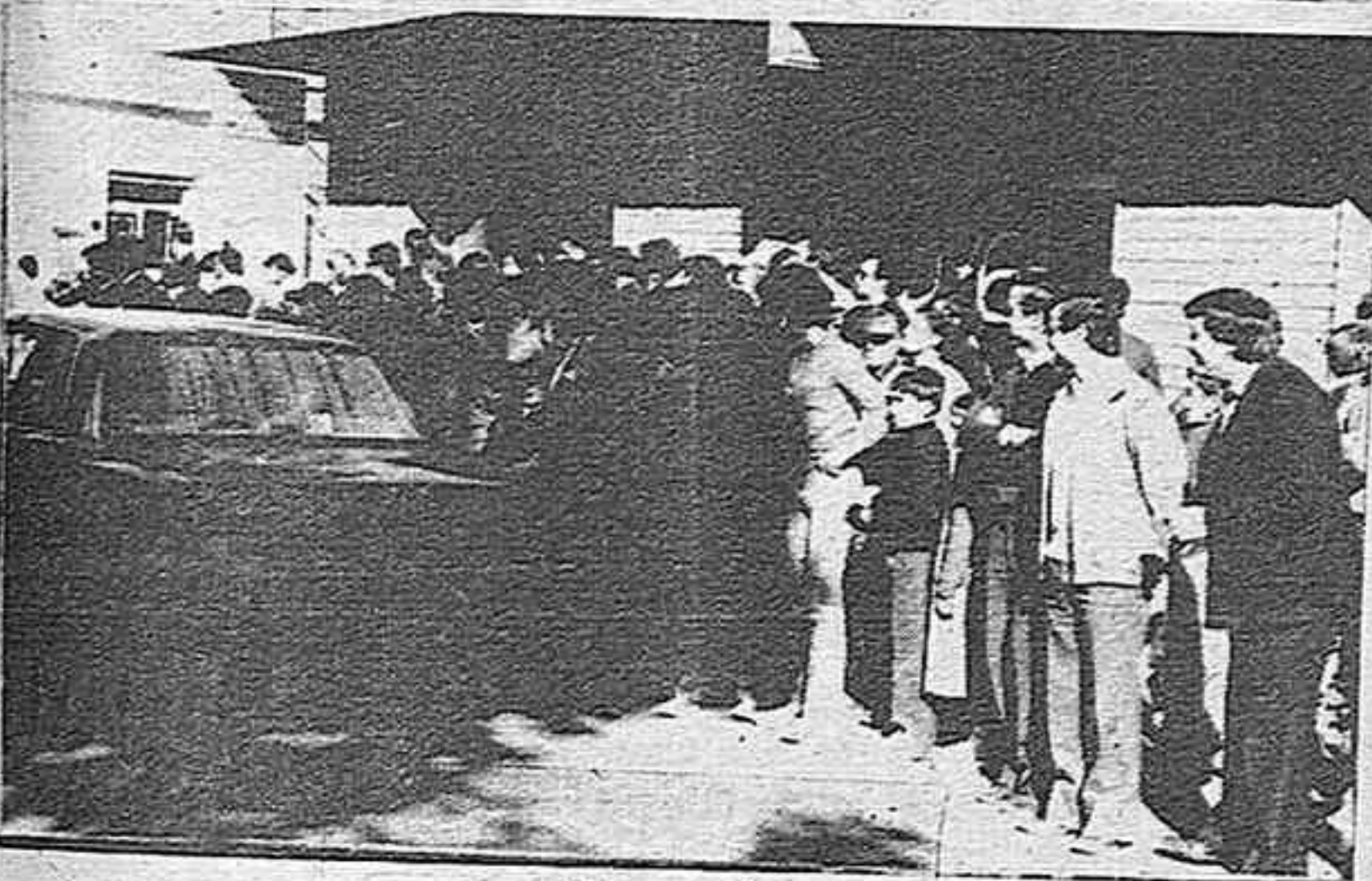
Benejuzar



Benejuzar

# EL GORDO DE NAVIDAD EN LA VEGA UNOS 5.000 MILLONES REPARTIDOS

## Dolores y Benejúzar principales destinatarios Almoradí los vendió



Almoradí

Todo el pueblo vivió con júbilo, la grata lluvia de millones



Almoradí



Almoradí

(Viene de la pág. anterior)

menos agraciado el presidente, a quien le tocó, según nos dijo más tarde su mujer, 17 millones. El club, como tal club, también ha salido beneficiado, pues jugaba también «y aunque no jugara, los directivos siempre perteneceremos al C.D. Dolores, porque gracias al club, y después de estar dos años esperando que nos tocara la lotería, nos ha tocado». Con gritos de ¡Viva Dolores! y ¡Dolores a primera!, dejamos el lugar y nos dirigimos a Benejúzar.

500 millones se repartieron en el pequeño pueblo de Benejúzar. En frente del local del Partido Comunista encontramos a la gente de mostrándose mutuamente su alegría. A José Ruiz, responsable local de la Agrupación del PCE, le tocaron ocho millones. Su mujer, Josefina García Verdú, de 73 años llora de alegría. Un hijo de ellos, Manuel Ruiz García, el carnicero, también fue agraciado con 3.200.000 ptas. e incluso a otra hija le tocó 800.000 ptas. No es el único caso en Benejúzar en que varios miembros de una familia fueron agraciados: a Antonio Roch Cases le tocaron 11 millones, a su hermano Manolo 3.200.000 ptas y a su sobrina Avelina García Roch 800.000 ptas. A falta de los protagonistas, nos comunican su alegría los familiares. Otro afortunado que nos encontramos en la calle es a José García Gómez, director del Banco Alicanés en el Pilar de la Horadada, al que le han tocado 8 millones.

Regresamos a Orihuela. y empiezan a llegar más noticias de agraciados en otros lugares: en Cox, Redován, el mismo Orihuela. En definitiva el 22 de diciembre se convirtió en una fiesta, fiesta de millones. Aunque siempre somos más a los que no nos toca. Pero eso no ha impedido que la alegría se haya compartido, e incluso preveyendo la fiesta en los pueblos agraciados, por la noche jóvenes de los otros pueblos se desplazarán a celebrarlo.

Un reportaje de  
Asunción Ruiz y Jaime  
Casanova

**CHIMENEAS  
LOS  
RODRIGUEZ**

**LOUIS XV Y RUSTICAS**

**CALIDAD Y PRECIO**

**PRESUPUESTOS GRATUITOS**

**REALIZAMOS SU DISEÑO**  
CALLOSA DE SEGURA tels. 311102  
Ctra. Catral Km.2 (junto a Morote)

AMPLIA CARTA DE VINOS RIOJA

ARROZ CON COSTRA

ARROZ A BANDA

ARROZ DE CALDERO

**Y EXTENSA CARTA**

EL PALMERAL, ORIHUELA, Tel. 302159

**OASIS RESTAURANTE**

## Ortopedia Plaza Nueva

FAJAS, MEDIAS, CALZADO Y PLANTILLAS  
SILLAS DE RUEDAS, BASTONES, MULETAS, etc.

CONFECCIONAMOS PRESUPUESTOS PARA LA  
SEGURIDAD SOCIAL

Plaza Nueva, 19.- Teléfono: 30 44 09  
ORIHUELA

**FORTALEZA DISCO**

ABIERTA DE 10 a 3 horas

VIERNES  
SABADO  
DOMINGO

SU NUEVA DIRECCIÓN Te Espera

**DISCO** Crta Orihuela Torrevieja Km 12

**IBERMODA**  
UN GRAN CENTRO COMERCIAL

**Alfaro Moda** OTOÑO INVIERNO

PRÊT À PORTER LUJO

ALFONSO XIII-6-TEL. 302059 - ORIHUELA

## ANECDOTAS DEL GORDO

### DOS NUEVOS MILLONARIOS DISPUESTOS A LEVANTAR LA NACION

Siguiendo con la lista de los agraciados en este sorteo de la Lotería Nacional, tenemos a Ramón Ramón Seo no y Miguel García Martínez, camioneros de profesión, que tuvieron la suerte de comprar entre los dos un décimo del número 60.076, por lo que les ha correspondido poco más de doce millones de pesetas a cada uno.

De momento, tienen previsto comprar un camión y

formar una pequeña sociedad, para: «seguir currando para levantar la nación, que está hundida; que hay mucho vago y mucho golfo en este país». Curioso, ya que, por lo general, la primera opinión de los que resultan agraciados con tanto dinero es la de dejar de inmediato el trabajo; así es que veremos si cumplen lo dicho o hacen lo corriente.

¿Traerán los millones en camión?

### UN GESTO QUE HONRA

Increíble pero cierto. Llegó a nuestros oídos la noticia de que el conocido Antonio «El Perragorda» compró participaciones del número premiado, luego guardó uno y dijo: «Este billete es para Juanete», una vez enterado de que le había co

rrespondido el gordo, cumplió su palabra y le entregó el décimo a su amigo (ignorante de todo) diciéndole: «Tóma, 25 millones».

¿Qué cara pondría Juanete?

### BENEJUZAR ¿LOS COMUNISTAS GASTARAN DINERO EN BENEFICIO DE LA COMUNIDAD?

Nos llega la noticia de que los comunistas (los que sigan siéndolo, después de convertirse en millonarios) que han sido favorecidos con los millones del Gordo de Navidad, han pensado sufragar el costo del alcantarillado y la construcción

de un Polideportivo para el pueblo.

Intentaremos en nuestra próxima edición, confirmar y ampliar la noticia que nos llega al respecto.

«EL MAESBA»

## CARTELERAS DE CINE

### CINE AVENIDA

Jueves 25 y viernes, 26  
Desde las 4 de la tarde

LA ROSA Y JUVENTUD  
ARMADA Y PELIGROSA

Sábado 27, domingo 28 y  
lunes 29

PROMESAS DE AMOR  
Y CARGA MALDITA

Mayores 18 años

### CINE NOVEDADES

Jueves 25 y viernes, 26

LA PROFESORA VA AL  
MAR CON TODA LA  
CLASE

y

BARRACUDA

Sábado 27, domingo 28 y  
martes, 30

EL FINAL DE LA  
CUENTA ATRAS

y

VIERNES 13

### CINE CASABLANCA

Jueves 25 y viernes, 26

«SATURNO 3»

y

«EVASION EN ATENEA»

Domingo 28

Mayores 14 años

EL FINAL DE LA  
CUENTA ATRAS

y

«STREE»

Mayores 18 años

### CINE RIACHO

Jueves 25

HEIDI EN LA CIUDAD»

y

«NO TE VAYAS MAMA»

Viernes 26

«EL LADRON DE  
BAGDAD»

y

«EL MUNDO DEL  
CIRCO»

Domingo 28

PINOCHO

y

«CUENTOS PARA UNA  
ESCAPADA»

## SIN FRONTERAS

### HACER EL AMOR

Por: FRANCISCO A. CHAVES

En Portugal, el electorado no se deja melodramatizar y da a la izquierda una victoria cómoda en las elecciones presidenciales. En Uruguay, el pueblo da una lección de libertad sin antecedentes históricos y dice a sus «salvadores», con el fácil método de introducir una papeleta en la urna, que está hasta las narices de aguantarlos. En Uganda, Milton Obote, un moderado, vence estrepitosamente a la derecha en las primeras elecciones legislativas en la historia del país.

«Pero, ¿en qué piensa Reagan?», oigo preguntar a alguien por la calle.

Y es que Reagan está demasiado ocupado con El Salvador y Polonia como para detenerse a pensar en esos pequeños detalles -Reagan no sabe nada de psicología de masas y cree que los pueblos adoran a sus perros guardianes. Cree que los despistes históricos y las debilidades momentáneas configuran las verdaderas idiosincrasias de quienes los cometen-. Pero no es sólo eso; significa, además, que la propaganda y la estrategia de la tensión no dan ya los mismos frutos que antaño. ¿Quién le iba a decir a Reagan que iba a perder las tres primeras elecciones de su etapa presidencial?. Antes, los caudillos ganaban batallas después de estar muertos, ahora las pierden antes de nacer. ¡Buen presagio!

Videla y Pinochet, que no están licenciados en Sociología ni en Ciencias Políticas -¿puede decirnos alguien en qué están licenciados?...Si Victor Jara viviese tal vez nos los podría decir a través de sus canciones-, no tienen ni idea de por dónde van los tiros y se intentan agarrar a un clavo ardiendo. Han telegrafiado a Wojtyla:

«Que hemos hecho los nueve primeros viernes».

Y Wojtyla, afable y paternal, les ha enviado, junto a su mediación en el asunto del Canal de Beagle, sus bendiciones, reconociéndoles expresamente su valor y lo mucho que han hecho por sus respectivos países sacándolos de la miseria y el ateísmo. Como el Papa es infalible, sobretodo y especialmente cuando toma posturas favorables a los más reaccionarios -sabido es que en caso contrario puede equivocarse como cualquier mortal- las afiladas hojas de las bayonetas de ciertos países tercermundistas han entrecocado sin rubor para felicitarse con un tintineo muy parecido al de la palabra «amén».

Me llegan noticias de que los muchachos de Walesa reivindican media hora de descanso en el trabajo para rezar el Rosario, lo cual, está muy bien, sobretodo teniendo en cuenta que así se ahorran el bocadillo, en estos tiempos de carestía y escasez. A Ferrer Salat le ha encantado la idea y ha ido a Toledo a visitar a Don Marcelo. Ambos han dado un giro grande en su ideologías y defienden ahora el inalienable derecho de los trabajadores a utilizar la huelga como arma laboral y como arma política. ¿Quién se lo iba a decir a ellos!. Ferrer Salat quería el apoyo de Don Marcelo para instituir la media hora de rezos en la empresa española, pero Don Marcelo no le ha podido atender como se merecía porque está ahora muy ocupado, defendiendo su proyecto de Ley de Autonomía Universitaria, y preocupado, pues teme que gane el del Gobierno.

Entretanto, John Lennon es asesinado en New York -ya se sabe, que según Reagan, nadie podrá despojar a sus conciudadanos de su derecho a poseer armas de fuego- y los treintaeferos lloran al ídolo de juventud y a la revolución que no fueron capaces de hacer -y menos, ahora, que les ha salido barriga y han votado en masa al candidato de las armas de fuego-. Cuando sus hijos se acerquen a la edad militar, volverán los padres a hacerse pacifistas y a ponerse flores en el pelo si es que no los ha matado antes otro americano haciendo uso de su pleno derecho al disfrute de armas de fuego.

En España, para que los niños vayan haciéndose a la idea, siguen poniendo al Cid por Televisión, aunque al menos hemos conseguido entre todos que desapareciesen de la banda musical algunas cancioncillas que terminaban cada capítulo. ¡Un modelo de pacifismo! Y luego se preguntarán con cara compungida de dónde proviene tanta agresividad, tanta violencia...Digo yo que mejor sería enseñarles a hacer el amor ¡sí, el amor! ya desde pequeños.

## AGENDA DE ORIHUELA

Ayuntamiento	30 07 45
Casa de Socorro y Hospital municipal	30 01 65
Ambulatorio de la Seguridad Social. Urgencias	30 03 56
I.N.P.	30 00 06
Parque de Bomberos	30 00 80
Comisaria de Policía	30 00 82
Guardia Civil	30 01 39
Policia Municipal. G.E.S.	30 02 04
Juzgado de Instrucción	30 00 61
Juzgado Municipal	30 02 79
Oficina de Información y Turismo	30 12 13
Servicio de Aguas Potables	30 07 46
Telégrafos	30 12 66
Biblioteca Pública	30 24 97

REPORTAJE SOBRE EL TORREVIEJA C.F.

«DEBEMOS ACABAR LA LIGA ENTRE LOS CINCO PRIMEROS»  
(Silvio)

Le toca esta semana el turno al Torrevieja Club de Fútbol, que cuenta con quince millones de presupuesto, ochocientos socios y las mejores instalaciones deportivas de toda la Vega Baja, como lo demuestra el haber sido elegida Subselección del Mundial 82. El entrenador, Silvio Villaescusa, respondiendo a nuestras preguntas, nos dio una visión clara de cuál es la situación del equipo con el que cuenta el Torrevieja en Tercera División.

«Cuéntanos tu historial deportivo. Empecé a los 17 años jugando con el Yeclano. De ahí fiché con el Imperial, con el que jugué dos temporadas, y luego pasé al Real Murcia en Segunda División, con el que jugué cinco temporadas. El Murcia me traspasó al Eche en la temporada 69-70, donde jugué dos temporadas en primera división y otras dos en segunda. En mi última temporada con el Eche, de nuevo ascendimos a Primera. El Eche me traspasó al Tarrasa, que militaba en Segunda División y allí estuve dos temporadas. Luego jugué con el Cacerfeño una temporada y de ahí fiché con el Torrevieja donde jugué cuatro temporadas, hasta que este año me hablaban de entrenar al equipo y aquí estamos.»

están jugando Corona, Jaime e Iñaki, también cuento con Horacio y Paco también puede jugar en el centro del campo. Es una línea que está bastante completa, podría faltar algún hombre más, pero como no hay posibilidades tenemos que jugar con lo que hay. En la delantera tenemos un jugador lesionado durante toda la temporada que es Carvajal, que es de ahí de la Granja Rocamora que ha jugado en el Eche y es un jugador muy importante en punta y no hemos podido contar con él. Aparte de él tenemos a Cuadrado, a Martínez a Guzman. Hay varios jugadores, que lo están haciendo bastante bien. Hay un equipo más o menos en el Torrevieja que podría estar bastante más arriba de lo que estamos, pero así es el fútbol y cuando los resultados no salen bien, tenemos que conformarnos.

Los subveinte es un problema que se está palpando en tercera división ¿tu crees que debe ser así? Bueno, yo creo que es una norma un poco discriminatoria, porque en el fútbol, como en todas las cosas, lo que es bueno por sí mismo se impone, no hay que obligarlo porque todo el mundo lo cumple. Yo creo que está un poco desfasa-

da, pero de todas formas, nosotros tenemos tres o cuatro subveinte y nos estamos arreglando bastante bien. Ahora que la ley por sí no me parece justa.

El grupo trece de la tercera división ¿crees que es un grupo de tercera división o es más bajo?

Esto realmente es un poco engañoso, porque por esto de que han ascendido de la regional, a priori parece que sea un grupo más bajo en calidad, pero luego, si pensamos un poquito en la calidad de los equipos, que se ha reflejado bastante, hay ocho o diez que cualquiera de ellos podría estar en la parte de arriba y lo está demostrando: el Orihuela, el Molinense, el Imperial, el Yeclano, el Lorca, que parece

mi favorito de principio era el Albacete. ¿Los jugadores en general se entregan, trabajan a gusto? Sí, sí, trabajan muy a gusto. Aparte de eso, yo fui compañero de ellos dos o tres años, me conocen, hay un compañerismo bastante grande, entonces se entregan en el entrenamiento muy bien.

PLANTILLA DEL TORREVIEJA

Porteros: Cuartero, Manolo y Vera  
Defensas: Rech, Hurtado, Peirats, Adrián, Ramírez y Paco.  
Medios: Jaime, Iñaki, Corona, Horacio y Cayetano.  
Delanteros: Martínez, Casimiro, Teo, Cuadrado, Guzman y Carvajal.  
Entrenador: Silvio Villaescusa  
Secretario técnico: Manuel Soler.



Silvio, haznos un análisis por líneas de la plantilla

Empezamos por los porteros. Es una línea de defensa muy importante, que creo que está bien cubierta tengo dos porteros, Manolo, que estaba jugando ya el año pasado y Cuartero, que ha empezado a jugar este año y para mí cualquiera de los dos puede jugar. De hecho ya han jugado los dos varios partidos y se alternan en la puerta. En la línea de defensa, tengo a Rech, Paco, Adrián y Hurtado, más o menos la línea que está jugando habitualmente, que está bastante completa y también tengo a Hurtado, que puede jugar en cualquier momento y está dando buen rendimiento últimamente. En el centro del campo

da, pero de todas formas, nosotros tenemos tres o cuatro subveinte y nos estamos arreglando bastante bien. Ahora que la ley por sí no me parece justa.

El grupo trece de la tercera división ¿crees que es un grupo de tercera división o es más bajo?

Esto realmente es un poco engañoso, porque por esto de que han ascendido de la regional, a priori parece que sea un grupo más bajo en calidad, pero luego, si pensamos un poquito en la calidad de los equipos, que se ha reflejado bastante, hay ocho o diez que cualquiera de ellos podría estar en la parte de arriba y lo está demostrando: el Orihuela, el Molinense, el Imperial, el Yeclano, el Lorca, que parece

mi favorito de principio era el Albacete.

¿Los jugadores en general se entregan, trabajan a gusto?

Sí, sí, trabajan muy a gusto. Aparte de eso, yo fui compañero de ellos dos o tres años, me conocen, hay un compañerismo bastante grande, entonces se entregan en el entrenamiento muy bien.

PLANTILLA DEL TORREVIEJA

Porteros: Cuartero, Manolo y Vera  
Defensas: Rech, Hurtado, Peirats, Adrián, Ramírez y Paco.  
Medios: Jaime, Iñaki, Corona, Horacio y Cayetano.  
Delanteros: Martínez, Casimiro, Teo, Cuadrado, Guzman y Carvajal.  
Entrenador: Silvio Villaescusa  
Secretario técnico: Manuel Soler.

ALDI

El estilo diferente y los precios más bajos

ALDI

EL GRAN SUPERMERCADO

«Con los precios más bajos»

ALDI

- ★ ALIMENTACION
- ★ BEBIDAS
- ★ CHARCUTERIA
- ★ CONGELADOS
- ★ DROGUERIA
- ★ PERFUMERIA
- ★ MENAJE-HOGAR
- ★ FRUTAS Y VERDURAS

ESTAMOS MAS CERCA DE Vd. EN

- HERCULES, 34
- CIUDAD DE ASIS = ALICANTE
- GENERAL ELIZAICIN, 17
- EL PLA = ALICANTE
- ESCOTO, 1
- LOS ANGELES = ALICANTE
- CARRERO BLANCO S/N
- REDOVAN
- ROSARIO, 43
- GUARDAMAR
- GENERALISIMO, 44
- JACARILLA
- PIO XII, 31
- SAN FULGENCIO

FRANCISCO

MARCO S

FERRER

Concesionario oficial de:

Motor Ibérica sa

Carretera Alicante-Murcia  
Telefonos: 30 09 83 - 30 12 43  
30 00 47 - 30 00 48  
ORIHUELA

RECAMBIOS ORIGINALES

EBRO

Jeep

SIATA

PERKINS

## Cinco a cero, con Camacho (4) y Eloy (1) de porteros

### Los goles lo único destacable del partido

**ALINEACIONES:**

A.P. ALMANSA: Camacho, Mo ya, Septien, Fernando, Badiola, Hi gueras, Tino, Tomás, Rufz, Alfonso II y Gascón.

En el minuto 24 Eloy sustituyó a Camacho y a los 56 Alfonso I a Gascón.

ORIHUELA DEPORTIVA: Feliciano, Machin, Cesareo, Gil, Romero, López Botella, Adrián, Pedraza, Aguilar, Gómez y Vaquer.

En el minuto 65 Zabala ocupó la plaza de Gomez y Carlos a los 80 la de Aguilar.

ARBITRO: El colegiado de la Comarcal de Cartagena, Martínez Santiago, auxiliado en las bandas por Albadalejo y Pérez Gutiérrez. Su labor estuvo aceptable, teniendo múltiples errores al señalar los fueras de juego, sin tener influencias en el resultado. Mostró tarjetas amarillas a Tomás, Alfonso II, Gascón y Vaquer, todas por hacer objeciones a su arbitraje.

**CINCO GOLES QUE NO HICIERON VIBRAR A LOS QUE SE ENCONTRAN EN LAS GRADAS**

Partido de escasa calidad y aburrimiento que vino a demostrar que los de la A.P. Almansa están donde les corresponde, y que el Orihuela atraviesa un bache en su juego que deberá superar para sus próximas confrontaciones en las que Albace-

te y Lorca serán sus rivales.

La victoria fue fácil y empezó a pocos minutos de iniciarse el partido cuando López Botella centró sobre Aguilar que adelantándose a Camacho conseguía el primer tanto (1-0), en el minuto diez, falta al borde del área que Pedraza cede en corto a López Botella y marca por bajo y ajustado al poste (2-0); poco después, en el diecisiete internada por la izquierda de Gómez, que centra y nuevamente Aguilar y esta vez de cabeza marca 3-0, para continuar y en el veinticuatro nueva falta al borde del área para que Vaquer a pase de López Botella establezca el cuatro a cero, momento del cambio de portero al pensar el secretario técnico de la A.P. Almansa, hoy en el banquillo por haber sido cesado su titular días pasados, que Camacho estaba nervioso y será muy arriesgado el mantenerlo en el marco. Con su lugar Eloy encajó en cinco a cero y de penalti a los treinta y cinco minutos cuando Badiola interceptó con las manos un balón en el área que lanzado por López Botella significó todo lo que dió de sí el encuentro. Los restantes cincuenta y cinco que quedaban, nada ocurrió y menos mal que teníamos una temperatura de veintidos grados que hacía agradable la tarde, que si no.....

JUANJO RODRIGUEZ

## TERCERA DIVISION GRUPO XIII

### Resultados

ORIHUELA 5; Almansa 0  
Albacete 1; Olímpico 0  
Lorca 1; ALMORADI 0  
HORADADA 2; Ilicitano 1  
TORREVIEJA 1; Imperial 1  
Yeclano 2; Molinense 1  
Santomera 1; Cieza 1  
Villarrobledo 0; Pinatar 0  
Aguilas 2; Caravaca 3  
CALLOSA 0; Hellín 0

### Clasificación

Lorca	16	11	3	2	24	9	25+9
ORIHUELA	16	9	5	2	31	15	23+7
Imperial	16	9	5	2	22	14	23+7
Albacete	16	10	2	4	27	12	22+6
Olímpico	16	9	1	6	34	28	19+3
Yeclano	16	7	4	4	30	29	18+2
Villarrobledo	16	7	3	7	20	21	17+1
TORREVIEJA	16	6	4	6	19	12	16
Cieza	16	7	2	7	26	23	16
CALLOSA	16	5	6	5	15	15	16
Pinatar	16	4	8	4	14	15	16
Caravaca	16	7	1	8	21	23	15-1
HORADADA	16	6	2	8	19	19	14-2
Molinense	16	6	2	8	16	17	14-2
Ilicitano	16	5	4	7	18	24	14-2
ALMORADI	16	4	5	7	18	21	13-3
Aguilas	16	4	3	9	19	31	11-5
Santomera	16	2	6	8	15	24	10-6
Hellín	16	3	4	9	17	29	10-6
Almansa	16	3	2	11	12	28	8-8

## Automóviles ORIHUELA

CALIDAD Y PRECIOS EN

TURISMOS

DE

FURGONETAS

O G A S C Ó N

Vehículos seleccionados y garantizados

Avd. José Antonio, 17 - Plaza, San Sebastián.  
Tlfn: 30 25 18 y 30 19 26

## CAMPEONATO DE AFICIONADOS

### DESASTRE TOTAL EN EL PARTIDO PARA EL 3º y 4º PUESTO

Debía comenzar el partido a las 4 de la tarde del sábado, un cuarto de hora después, sólo había en el campo dos jugadores: Lidón del Niño Simón y Pastor del San Francisco, hasta entonces no habían llegado ni los presidentes de ambos equipos, compareciendo a continuación el del Niño Simón no haciéndolo así durante toda la tarde Manuel Torá presidente del San Francisco. A las 4 y 46 minutos, dió comienzo el encuentro con ocho jugadores por bando, o sea el mínimo exigido, pero una vez transcurridos 19 minutos sobre la hora tope de comienzo. No se llegaron a poner las redes en las porterías, ni se había arreglado el campo, que después de las lluvias acaecidas, falta le hacía. Me duele muchísimo, tener que criticar con tanta dureza a los organizadores de este torneo, pues sé, por propia experiencia, lo que cuesta llevar a buen puerto esta clase de competiciones, lo cual sólo se consigue con seriedad y responsabilidad.

Comenzó el partido con dominio del San Francisco que jugaba a favor del viento, lo que les ayudó a embotellar materialmente al equipo del Niño Simón, que a su vez intentaban tímidos contrataques que eran resueltos por Pastor, único defensa de su equipo en esta primera mitad, la cual terminó con uno a cero a favor del San Francisco. En la reanudación, cambiaron las tornas, pues el Niño Simón con la ayuda del viento, dominó completamente la situación, y además de empatar el encuentro, tuvo muchas más oportunidades que sus rivales habían tenido en la primera mitad de

marcar varios goles.

El encuentro por lo tarde que había comenzado, se jugó a dos tiempos de veinticinco minutos, según mi reloj, y de treinta minutos según el árbitro, y una vez concluido con empate a uno, se decidió el tercer puesto por penaltys, clasificándose en dicho lugar el San Francisco por cinco a cuatro.

Destacaremos a todos los jugadores participantes y al árbitro, que pusieron más ganas y deportividad de lo que cabía esperarse, viendo la poca seriedad mostrada por sus dirigentes.

EL PRIMER DIA DE NAVIDAD A LAS 12 DE LA MAÑANA, Y EN EL CAMPO DE LOS ARCOS, SE DISPUTARA LA GRAN FINAL DE ESTE TORNEO

Esta final está organizada por los equipos que a ella concurren, o sea por los Ferminicos y el Centra, los cuales han sido, los que directamente han solicitado de la directiva del Orihuela Deportiva, les fuera cedido Los Arcos para esa fecha a lo que dicha directiva accedió gustoso, por la importancia que en sí, tienen esta clase de competiciones.

Me comunican los equipos participantes en la final, que están haciendo mucha propaganda, pues desean que a ella acuda la mayor cantidad de público posible. Creemos que por la fecha y hora del encuentro así será. Desde aquí les deseo suerte a ambos finalistas.

GABRIEL MARCOS

## CAMPEONATOS DE AFICIONADOS:

### COMUNICADO DE ULTIMA HORA

El lunes por la noche se reunió el Comité Organizador, como es habitual, de este campeonato y sólo asistieron Niño Simón y Transportes Ballesta, los cuales me manifestaron: que los equipos clasificados para la final se han apartado por completo de la organización del Campeonato y parece ser que pretenden, o van, a jugar la final del mismo en el campo de Los Arcos. Pero no habiendo asistido los representantes de dichos equipos finalistas a esta reunión los organizadores

no se responsabilizan de la celebración de la mencionada final, por el menosprecio, evidente, hacia este comité organizador al que quieren dejar en ridículo, después de todos los sinsabores que el campeonato nos ha causado.

«Por todo lo cual nosotros los organizadores no damos por válida, de antemano, la celebración de dicha final.»

GABRIEL MARCOS:

**EDITOR**  
Manuel Esquembre Bafuls  
**DIRECTOR**  
Mariano García-Nieto

**DELEGACIONES**

**BENIDORM**  
Emilio Ortuño, 8  
Edif. Abril. Piso 7º  
Tlfn: 85 18 23 - 85 53 79

**DENIA**  
Plaza Fontanella  
nº 4-1º-4ª  
Telf: 78 07 03

**ELCHE**  
Primo de Rivera, 12  
entresuelo-izquierda  
Telf: 45 90 47

**ALICANTE**  
Calle Cid, 16  
Entreplanta - Letra D  
Telf: 20 41 66  
**ORIHUELA**  
Pintor Agrasot  
69 - 2º  
Telf.: 30 38 98

**IMPRIME GRAFICAS FELI**

Partida de Torres s/n  
Telf: 89 27 95  
**VILLAJYOUSA**  
(Alicante)

**DEPOSITO LEGAL**  
A - 40 - 1971

CANFALI no se solidariza necesariamente con los artículos de sus colaboradores cuyos puntos de vista respeta. La opinión de CANFALI siempre que no conste lo contrario, quedará reflejada en sus columnas editoriales

**II EDICION - AÑO VIII**

## LA

### NAVIDAD

Como hoy es Nochebuena y mañana Navidad/ quiero que estas páginas sean para felicitar/ Felicitar las Pascuas y el año nuevo y a los de Almoradí sus nuevos dineros./ a los restantes que los consigan, pero trabajando y que Dios les bendiga./

J.J. ANONIMO

UNA GENTILEZA DEL CONCESIONARIO

**CITROËN**

**CIT - ORIHUELA, S.L.**

Ctra. Murcia, km. 1. Telf: 30 21 40 41 - ORIHUELA

PUNTO DE VISTA

Jornada 14 del Grupo XIII de Tercera División. Hoy estoy cachondo (más que ayer, pero menos que mañana) y la cosa me ha salido así.

El Molinense quiso y no pudo. Le pasa lo que al Barça cuando no estaba D. Helenio, muchos millones pero «na». El Yeclano se aprovechó 2-1.

El Imperial se llevó un positivo de Torreveja a falta de cinco minutos para el término del encuentro. Los de la sal se quedaron con la miel en los labios 1-1.

El Águilas tampoco pudo con el Caravaca que ganó un partido jugado a cara de perro, 2-3.

En el Pilar, empezó el Illicitano queriéndose comer al Horadada. Pero se le atragantó y terminó perdiendo 2-1.

El campo del Callosa se llama «El Palmeral», pero el domingo parecía la playa de Los Locos. «Todiós» sesteando al sol. El Hellín se llevó el empate (a cero). Su sueño imposible.

Villarrobledo-Pinatar, terminó en tablas (0-0). Para los de San Pedro podría ser su tabla de salvación.

Lorca era y sigue líder y el Almoradí que lo sabía fue dispuesto a

apretar a fondo. Y apretó pero no ahogó. Perdió 1-0.

Uno de los equipos más regulares del grupo es el Albacete que lleva ya un sin fin de jornadas inmovilizable del 4º puesto. O él es regular o los de arriba son cojonudos. Ganó al Olímpico 1-0.

El Santomera empató en casa con el Cieza (1-1). Tal y como están las cosas, los dos se conformaron.

En Los Arcos, el fútbol cada vez sale más caro. Y no precisamente porque hayan subido las entradas, pero como cada vez juegan menos. No es manía, pero ciertamente el Orihuela no jugó bien aunque ganara al Almansa 5-0. Estoy hablando, claro, del primer tiempo, del segundo, ni me molesto. Menos mal que la defensa almanseña estaba de rebajas y ofrecieron toda clase de facilidades.

Para los amantes de la estadística, decir que la pasada jornada se marcaron 22 goles: 15 los equipos de casa y el resto los otros. Las tarjetas que las cuentan ellos, pero creo que los árbitros, diplomáticos que son, habían escrito en todas ellas «Felices Fiestas». Igualmente.

JOSE A. ARRONIZ

PRIMER TROFEO MARCHA JUVENIL

El domingo por la mañana se celebró en Orihuela el primer trofeo marcha juvenil con la participación de unos 300 atletas. El circuito fue Los Andenes. Se corrieron en tres categorías: Juvenil masculino, femenino individual y masculino por equipos. En juveniles masculinos el primer clasificado fue Ramón Álvarez Martínez seguido a gran distancia por José Antonio Marín Valero y Luis Escorza López los tres pertenecientes al club atletismo Orihuela.

En la prueba femenina quedó clasificada en primer lugar Magdale na Navarro Navarro del Club Cordillera de Murcia, en segundo lugar Verónica Segura Navarrete del Club Atletismo Orihuela y en tercer lugar Teresa Baena García del Club Atletismo de Lorca. La clasificación por club en la modalidad masculina fue primero y segundo el Club Atletismo Orihuela, tercero el Club Atletismo Benacantil de Alicante, cuarto el Club Atletismo Orihuela, quinto el Club Atletismo de Lorca, sexto el Club Atletismo Cordillera de Murcia y séptimo el Club Atletismo CAI de Elche. En la modalidad femenina quedó en primer lugar el Club Atletismo de Orihuela, en segundo lugar Club Elciroca de Lorca y en tercer lugar el Club Cordillera de Murcia. La clasificación absoluta masculina dió como ganador a Navarro Soto del Club Elciroca de Lorca, como segundo a José Belmonte García del Club Atletismo Orihuela y como tercero a José Manuel de la Vieja también del Club Atletismo de Orihuela.

A.R.

ENTREGA DE PREMIOS AL TORNEO INTER-POLICIAS

El pasado sábado se entregaron en el cuartel de la Policía Municipal los premios correspondientes al torneo navideño que organiza la Policía Municipal. El encargado de organizar los distintos tomos fue José Luis Box (P.M.). Los premios y los premiados fueron los siguientes:

**FRONTENIS:**  
Primer premio, a José Bernabeu de la Policía Municipal donado por Luis Zambrana.

Segundo premio a Ramón Tovar de la Policía Nacional donado por la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia.

Tercer premio a Antonio González de la Policía Nacional donado por la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia.

**DOMINO:**  
La pareja ganadora fue Andrés Cervantes Jerez y José Redondo, los premios fueron donados por cris talería Llorca y Pepe López.

Hubo un segundo premio de dominio para la pareja formada por Manuel Molera y Roque Caro donado por la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia. El premio a la combatividad fue dado a José Bernabeu.

La entrega de los citados premios fue presidida por el Sr. alcalde por el Sr. Emilio Diz Rodríguez, comisario de la Policía, por el Tte de la Policía Nacional Francisco Abellán. Al finalizar el mismo el Sr. Diz dijo unas palabras de agradecimiento a los premiados y ensalzó la cooperación de ambas policías en la misión común de mantener el orden y la cooperación.

TOMAS GOMEZ

10ª JORNADA DEL CAMPEONATO PROVINCIAL MASCULINO DE 1ª CATEGORIA

Jornada movida por el viento, aunque por lo demás fue tranquila y normal. Los juveniles esperaban este partido con verdadero interés, para intentar quitarse la espina que llevaban desde la primera jornada, pues en Santapola se perdió por ocho puntos. El partido comenzó con retraso debido a que uno de los árbitros tuvo una avería en el vehículo, por lo que el partido comenzó a las diez.

El encuentro tuvo dos fases muy diferenciadas. El primer tiempo fue del equipo Delfines, que en el minuto diez, tenía clara ventaja de 14-8, después el partido estuvo más igualado y en el descanso la ventaja de los visitantes se reduciría a tan sólo tres puntos. El segundo tiempo fue de claro dominio del C.B. Orihuela que con rápidos contraataques se fue imponiendo y ya en el minuto siete se consigue aventajar en siete puntos. Hasta el final fue el equipo oriolano el único que existía en la cancha, siendo el resultado final 63-40, y los muchachos lograron sacar la espina.

Destacaremos por parte local la buena labor de Robles, Pérez y Esteban. Del primero como base y llevando los contraataques, el segundo en los tiros de media distancia y el tercero en los rebotes, que estuvo fabuloso.

El arbitraje estuvo bastante bien a cargo del colegiado Sr. Richart.

**ALINEACIONES:**  
DELFINES (40): Pérez 18, Sempere, Sánchez 2, Amorós 4, Pomares, Bonmatí 12, Bernal 4, Giner, Cerdán, Montiel, Sempere A. Sempere V.T.

**C.B. ORIHUELA (63):** Quirante 10, Egió, A. García, López, Pérez 15, Ortuño, Esteban 10, Fuentes, Robles 18, García J.J. 6.

En el partido de Junior, se estuvo a sólo dos puntos de dar la sorpresa. Al principio el favorito de este encuentro era el Delfines, segundo clasificado y que tan sólo ha perdido un encuentro, pero el C.B. Orihuela en su categoría Junior, está dando una gran lección de pundonor y labor de equipo.

El encuentro estuvo muy igualado desde el principio hasta el final y prueba de ello fueron los numerosos empates que se produjeron a lo largo de él. El primer tiempo terminó con ventaja local 35-32. El segundo tiempo, por el contrario terminó con ventaja visitante de tan sólo dos puntos 57-59. Así son los partidos que hacen afición, jugando con gran deportividad por ambos equipos. Por el C.B. Orihuela, destacaremos a todos los jugadores ya que se portaron maravillosamente

durante todo el encuentro. Hay que hacer notar que el jugador A. Torres no pudo alinearse por lesión.

**ALINEACIONES**  
DELFINES (59). Sempere 6, Cáceres 2, Pérez 21, Martín 8, García 12, Soler 10, Mut, Gilbert, Martínez.

**C.B. ORIHUELA (57),** Del Pozo 2, Rech 10, González, J. García 12, Rogel, Belmar 14, A. García 19.

El encuentro de los Senior, resultó un poco raro, ya que el C.B. Orihuela, jugó muy confiado y casi surge la sorpresa.

El partido comenzó con fuerza y genio por parte local, pero a partir del minuto 9 la confianza se adueñó de los jugadores locales y el C.D. Delfines se adelantó en marcador en el minuto 18 llegándose al final de la primera parte con el resultado de 29-33 a favor de los visitantes.

Comenzó el segundo tiempo, hubo una reacción local y se consiguió pasar el 33-43, y otra vez vino la confianza por parte del equipo local y aunque no se dejó de ir siempre por delante en el marcador si que hicieron sufrir a los espectadores locales, hasta que en el minuto doce con el marcador 53-49, favorable a los locales, se pasó al 68-50, ventaja que aumentaría a 20 puntos al final del encuentro, 27-53.

El C.B. Orihuela decepcionó por su juego. Se aprecia falta de preparación física en sus jugadores. No se ven ideas, solamente se ven individualidades y pensamos que el baloncesto se juega en equipo, pero la idea que sacamos de este encuentro fue la de que el equipo oriolano no está preparado para ser el equipo campeón que todos esperábamos. Confiamos que estos días de vacaciones sirvan para que los jugadores vuelvan a conjuntarse y sean los que levantaban a los espectadores haciéndoles aplaudir por las jugadas que realizaban.

El arbitraje estuvo a cargo del Sr. Galiano, bien en general aunque le vimos un poco lejano a las jugadas y el Sr. Richart, que tuvo una labor aceptable, y apreciamos unos cuantos errores pero que no influyeron en nada durante el desarrollo del encuentro.

**ALINEACIONES:**  
DELFINES (53). Lorenzo 16, Pérez 12, Ramon, Martínez, Pérez A. P. 3, Botella 5, García, Sáez 7, Ruiz 10.

**C.B. ORIHUELA (73),** López, Alcantara 16, Cañovas 2, Cases 10, Gomez 1, Vicente, Conejero 4, Vale ro 9, Sánchez 31.

EL GRIEGO

EL ORIHUELA PROMESAS GANO AL JUMILLA (2-1)



ALINEACIONES:

**JUMILLA ATLETICO:** Lurdi, Ruíz, Gori, José Luis, Lozano, Roque, Bernabeu, Carlos, Tomás, Toñi y Zurdo.

En el minuto 85 Camuñas suplió a Tomás.

**ORIHUELA PROMESAS:** Sarabia, López, Cayuelas, José Luis, Medina, Poyoyo, Zapata, Javaloyes Sergio, Antofete y Serafin.

Al comienzo de la segunda parte Rocamora entró por López y a los 70 minutos Baldó reemplazó a Zapata.

**ARBITRO:** El colegiado Juan Galle go García de la Delegación de Elche (18 años) que tuvo una muy buena actuación aunque estuvo algo riguroso al mostrar la única tarjeta del encuentro (amarilla) a Medina a los 28 minutos, ya que fue un partido de una gran deportividad y no hubo ninguna ocasión en la que se viera mala intención, ni artimañas (llama das deportivas) que hicieran su uso.

**GOLES:**  
1-0. minuto 22. Falta que saca Poyoyo al punto de penalti y Sergio adelantándose a la salida del meta, de cabezazo preciso bate a Lurdi.

1-1 minuto 38. Disparo de bolea de Bernabeu que no puede atajar Sarabia, aunque logra tocar con los dedos.

2-1 minuto 69. Centro de Antofete que nuevamente Sergio dispara sobre la marcha, consiguiendo un bonito tanto.

El Orihuela Promesas ha vencido a un digno rival en un partido disputadísimo durante los noventa minutos, por un resultado ajustado que es fiel reflejo de lo ocurrido en el terreno de juego, máxime teniendo en cuenta que los jumillanos tuvieron oportunidades claras de empatar al decretar el colegiado un penal ti por derribo dentro del área de López a Toñi, que lanzó Zurdo y Sarabia intuyendo la trayectoria del esférico neutralizó y que hubiera supuesto el adelantarse en el marcador, pero los «promesas» impulsados por esta contingencia se lanzaron con entusiasmo aunque algo alocadamente en busca del gol que les diera ventaja en el marcador, pero que a los pocos minutos de

conseguirlo los visitantes consiguieron el tanto del empate, dándole nuevas emociones al partido hasta el minuto 69 en que establecieron el resultado definitivo, como justa recompensa a la lucha y entrega, digna, de resaltar, en chicos que su máxima aspiración es estar en el primer equipo. Resultado pues justo y felicitar a los «promesas» por la disciplina y deportividad con que se emplean, sin trucos y con un fútbol viril y noble que deja el pabellón del Orihuela en un merecido lugar.

LOS ENTRENADORES

Esteban Miñano (Jumilla Atlético) El Orihuela me ha gustado y ha sabido aprovechar sus ocasiones sin embargo las nuestras no conseguimos materializarlas. El partido ha sido muy bonito y se ha jugado con gran deportividad.

Luis del Cueto (Orihuela Promesas) Nos hemos merecido la victoria. Estoy satisfecho con mis muchachos por lo bien que han trabajado en un partido que ha sido interesante y competido. Todavía podemos mejorar, pero han de pensar que no tenemos un lugar adecuado para entrenar y no es posible corregir ni ensayar jugadas, de todas formas seguiremos luchando con los medios que tenemos.

SARABIA UNOS DE LOS PORTEROS MENOS GOLEADOS DE SU GRUPO

El jugador más destacado del encuentro ha sido el portero del Orihuela Promesas, Sarabia.

¿Cuántos goles has encajado? Creo que con el encajado hoy llevo nueve.

¿Conoces al portero que debutó el pasado domingo con el Orihuela en Totana?

Sí le conozco y sé que esta fichado por el Orihuela, aunque creo que es mi reserva en el «promesas».

¿Qué pensaste al conocer que saldría él y que tu te quedarías de suplente?

Me desilusionó mucho el no jugar porque pienso que jugando yo todos los partidos y él no pensaba que saldría en la alineación titular. Ha sido una injusticia, sin menospreciar, a mi compañero Navarro, pero pienso que me merecía una oportunidad, ya que mi ilusión es jugar en el primer equipo.

No comprendemos las razones que el Sr. Mateos tendría para dejar a este excelente portero en el banquillo pero no deben ser de mucho peso pues el historial y la ejecutoria a lo largo de esta temporada de Sarabia ha demostrado que es un portero bueno. Creo sinceramente que se merece una oportunidad.



PROXIMA APERTURA



## LA DIPUTACION PROVINCIAL INVIERTE 631,369.000 PTAS. EN BENEFICENCIA Y OBRAS SOCIALES

Una de las tareas que con plena dedicación asume la Diputación Provincial es la de tener siempre atendidas las demandas que se originan por la Beneficencia y las Obras Sociales a su cargo. Una sana y bien controlada distribución de su Presupuesto Ordinario permite extender a muchas instituciones y personas una pertenencia con la cual en la sociedad se producirían situaciones de tremenda angustia para quienes carecen de recursos con los que resolver trances y sucesos. La Beneficencia provincial acoge generosamente a cuantos de sus servicios tienen necesidad sin más requisito que la propia demanda. Atiende a los establecimientos que al efecto tiene a su inmediato cuidado y colabora con otros, en los que prolonga sus ayudas. Y parte de unas realidades, ya existentes, para proyectar otras futuras instalaciones en las que un mayor acopio de recursos y elementos haga más rentable su esfuerzo. Tal sucede con el proyecto de construcción de un nuevo Sanatorio Psiquiátrico, ya que el actual, dada su vetustez, resulta insuficiente y carece de aquellos elementos que en un futuro harán más rentables sus servicios.

Estas son las cifras que justifican las atenciones que comentamos:

Ayuda a las asociaciones de subnormales de la provincia .....	25.574.000 Ptas.
Gastos de funcionamiento del Hospital Provincial .....	72.010.000 Ptas.
Gastos de funcionamiento del Hogar José Antonio .....	108.400.000 Ptas.
Gastos de funcionamiento del Sanatorio Psiquiátrico .....	98.960.000 Ptas.
Estancias en centros ajenos .....	5.000.000 Ptas.
Ayudas a hospitales, asilos, asociaciones alcohólicas de la provincia y bancos de sangre .....	64.320.000 Ptas.
Socorros y atenciones a personas necesitadas .....	5.000.000 Ptas.
Reservados para construcción de nuevo Sanatorio Psiquiátrico .....	245.000.000 Ptas.
	<hr/>
	631.369.000 Ptas.

La frialdad de los números, con ser tan evidentemente demostrativos de unas inquietudes y preocupaciones hondamente sentidas, no expresa sin embargo de una forma rotunda los firmes propósitos de la Corporación Provincial por dar respuesta a sus compromisos con la Beneficencia y Obras Sociales, tarea que ocupa siempre un interés prioritario en su ininterrumpido quehacer en servicio de la provincia.

ESPINOSA CAÑIZARES